

DH230/GH™, 130, 200, 230, 300 pulvérisateurs hydrauliques

334612E

FR

Pour un usage professionnel uniquement.

Non approuvé pour une utilisation dans des atmosphères explosives ou des zones dangereuses.

Pour l'application mobile et sans air de peintures et revêtements architecturaux.

Pression de service maximale 228 bars (22,8 MPa, 3 300 psi)

Consultez la page 3 pour des informations sur les modèles, y compris la pression de service maximale et les homologations.



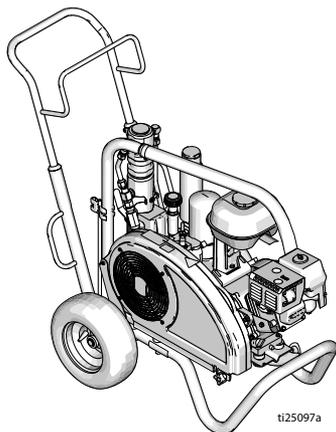
Instructions de sécurité importantes

Veillez lire toutes les mises en garde et les instructions contenues dans ce manuel ainsi que dans les manuels complémentaires.

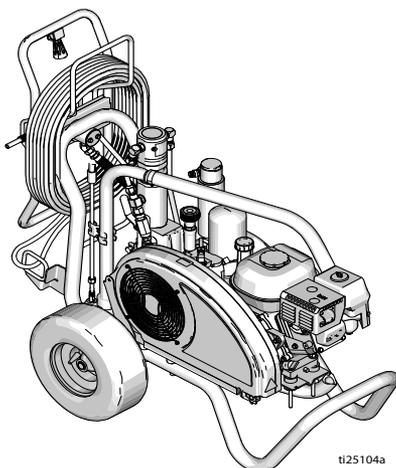
Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conservez ces instructions.

Manuels complémentaires :

311861	Pistolet GH130/200	334654	Pompe
311254	Pistolet DH230/GH230/300	310812	Moteur électrique



Série Standard



Série ProContractor

*N'utilisez que des pièces de rechange d'origine Graco.
L'utilisation de pièces de rechange d'une marque autre que
Graco peut annuler la garantie.*



Table des matières

Modèles	3
Options de kit pour moteur électrique	3
Kits OEM	3
Avertissements	4
Identification des composants	10
Mise à la terre	13
Procédure de mise à la terre pour le moteur à combustion interne	13
Procédure de mise à la terre pour le moteur électrique	13
Mise à la terre des seaux	14
Procédure de décompression	14
Installation	15
Remplacement du moteur à essence du moteur électrique	15
Installation complète	16
Démarrage	18
Ensemble buse SwitchTip™ et garde	21
Pulvérisation	22
Débouchage de la buse	22
Enrouleur de flexible	23
Nettoyage	24
Maintenance	26
Dépannage	27
Pompe de la série Standard	29
Pompe de la série ProContractor	30
Pièces Série Standard GH™130/200/230/300	33
Pièces Série ProContractor DH230/GH™200/230/300 (Kits OEM)	45
Caractéristiques techniques	61
Série standard GH™130	61
Série standard GH™200	62
Série standard GH™230	62
Série standard GH™300	63
Série ProContractor GH™200	64
Série ProContractor DH230/GH™230	65
Série ProContractor GH™300	66
Garantie standard de Graco	68
Informations Graco	69

Modèles

GH130				
Modèle :	Standard	Kit de moteur 120 V (Non CSA)		
24W923	✓			
24W924	✓	✓		
DH230				
Modèle :	Standard	ProContractor		
17G591		✓		
GH200				
Modèle :	Standard	ProContractor	Kit de moteur 120 V (Non CSA)	
24W925	✓			
24W926	✓		✓	
24W927		✓		
24W928		✓	✓	
GH230				
Modèle :	Standard	ProContractor	Kit de moteur 120 V (Non CSA)	Kit de moteur 120 V ETL/CSA/UL
24W929	✓			
24W930	✓		✓	
24W931	✓			✓
24W932		✓		
24W933		✓	✓	
24W934		✓		✓
GH300				
Modèle :	Standard	ProContractor		
24W935	✓			
24W936		✓		

Options de kit pour moteur électrique

Numéro de kit	Modèle de pulvérisateur	Description
288474	GH130	120 V c.a., 60 Hz, 20 A, approuvé ETL/CSA/UL
288473	GH130	120 V c.a., 60 Hz, 15 A
248950	GH200/DH230/GH230/GH300*	120 V c.a., 60 Hz, 20 A, approuvé ETL/CSA/UL
248949	GH200/DH230/GH230/GH300*	120 V c.a., 60 Hz, 15 A
24M668	GH200/DH230/GH230/GH300*	240 V c.a., 50 Hz, 15A

*Les performances lors de l'utilisation d'un moteur électrique sont limitées par rapport à un moteur à essence

Kits OEM

Numéro de kit	Modèle OEM	Description
24W297	GH130 OEM	Pression maximum de service 228 bars (22,8 MPa, 3300 psi)
24W298	GH200 OEM	Pression maximum de service 228 bars (22,8 MPa, 3300 psi)
24W299	GH230/300 OEM	Pression maximum de service 228 bars (22,8 MPa, 3330 psi)

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation renvoie à un avertissement général et les symboles de danger font référence à des risques spécifiques aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

AVERTISSEMENT



MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique. Ce produit est muni d'un câble doté d'un fil de terre avec une fiche de terre appropriée. Cette fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et reliée à la terre conformément à la réglementation locale.

- Un mauvais montage de la prise de terre peut provoquer une décharge électrique.
- Lors d'une réparation ou d'un remplacement du cordon électrique ou de la prise, ne raccordez le conducteur de terre à aucune borne à fiche plate.
- Le conducteur de terre est celui dont le revêtement isolant est de couleur verte avec ou sans lignes jaunes.
- Consultez un électricien qualifié ou une personne qualifiée du service d'entretien en cas de doute sur la mise à la terre du matériel ou si les consignes relatives à la mise à la terre ne sont pas bien comprises.
- Ne modifiez pas la prise fournie ; si elle ne rentre pas dans la prise d'alimentation, faites installer une prise conforme par un électricien qualifié.
- Ce matériel est conçu pour être branché sur un circuit nominal de 120 V ou 230 V ; sa prise de terre est semblable à celles illustrées dans la figure ci-dessous.

120 V US



230 V



- Branchez ce matériel uniquement sur une prise conçue pour recevoir la fiche de ce matériel.
- N'utilisez pas d'adaptateur sur ce matériel.
- Rallonges électriques :
- Utilisez uniquement une rallonge électrique à 3 câbles équipée d'une prise de terre et d'une prise avec terre pouvant recevoir la prise de ce matériel.
- Assurez-vous que votre rallonge électrique n'est pas endommagée. Si une rallonge électrique est nécessaire, utilisez du 12 AWG (2,5 mm²) minimum pour transporter le courant dont a besoin le produit.
- L'utilisation d'une rallonge plus petite aura pour conséquence des chutes de tension, des pertes de puissance et une surchauffe de la rallonge.

Avertissements relatifs au moteur électrique

⚠️ AVERTISSEMENT**RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION**

Des vapeurs inflammables sur **le site**, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout risque d'incendie et d'explosion :

- Ne pulvérisez pas de produits inflammables ou combustibles à proximité d'une flamme nue ou de sources d'étincelles comme des cigarettes, des moteurs ou des équipements électriques.
- Si de la peinture ou du solvant traverse l'équipement, cela risque de provoquer de l'électricité statique. L'électricité statique crée un risque d'incendie ou d'explosion en présence de vapeurs de peinture ou de solvant. Toutes les pièces du système de pulvérisation, y compris la pompe, l'ensemble flexible, le pistolet pulvérisateur et les objets dans et autour de la zone de pulvérisation, doivent être correctement reliés à la terre pour éviter les décharges électrostatiques et les étincelles. Utilisez les flexibles de pulvérisateurs sans air haute pression reliés à la terre ou les conducteurs Graco.
- Assurez-vous que tous les conteneurs et tous les dispositifs de réception sont correctement mis à la terre pour éviter des décharges d'électricité statique. Ne pas utiliser de doublure de seau à moins qu'elle ne soit antistatique ou conductrice.
- Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre et utilisez des rallonges électriques également mises à la terre. N'utilisez pas un adaptateur de 3 à 2.
- N'utilisez pas de peintures ou solvants contenant des hydrocarbures halogénés.
- Ne pulvérisez jamais de liquides inflammables ou combustibles dans un endroit confiné.
- Assurez-vous que la zone de pulvérisation est bien ventilée. Assurez-vous que l'endroit est toujours bien ventilé par de l'air frais.
- Le pulvérisateur produit des étincelles. Conservez l'ensemble de pompe dans une zone bien ventilée à au moins 6,1 m (20 pi) de la zone de pulvérisation lorsque vous pulvérisez, rincez, nettoyez ou entretenez. Ne pulvérisez pas l'ensemble de pompe.
- Ne fumez pas dans la zone de pulvérisation et ne pulvérisez pas en présence d'étincelles ou de flammes.
- Dans la zone de pulvérisation : n'actionnez pas d'interrupteurs, ne faites pas tourner de moteurs et évitez toute autre source d'étincelles.
- Maintenez la zone propre et sans récipients de peinture ou de solvant, chiffons imprégnés de peinture ou de solvant, ou tout autre produit inflammable.
- Assurez-vous de connaître la composition des peintures et des solvants pulvérisés. Lisez toutes les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) et les étiquettes fournies avec les réservoirs de peintures et de solvants. Suivez les instructions de sécurité du fabricant des peintures et des solvants.
- Disposez toujours de dispositifs d'extinction d'incendie en bon état de marche.

Avertissements relatifs au moteur à combustion interne

AVERTISSEMENT



RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des vapeurs inflammables sur **le site**, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout risque d'incendie et d'explosion :



- Utilisez l'équipement uniquement dans des zones bien ventilées.
- Ne refaites pas le plein de carburant tant que le moteur tourne ou qu'il est chaud ; coupez d'abord le moteur et laissez-le refroidir. Le carburant est inflammable et peut prendre feu ou exploser s'il coule sur une surface chaude.
- Supprimez toutes les sources d'inflammation, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastiques (risque d'électricité statique).
- Veillez à débarrasser la zone de travail de tout résidu, y compris de tout solvant, chiffon et essence.
- Ne branchez et ne débranchez aucun cordon d'alimentation électrique, n'actionnez aucun commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables.
- Raccordez à la terre tous les équipements du site. Consultez les instructions de **mise à la terre**.
- N'utilisez que des flexibles mis à la terre.
- Tenez fermement le pistolet contre la paroi d'un seau mis à la terre lors de la pulvérisation dans un seau. Ne pas utiliser de doublure de seau à moins qu'elle ne soit antistatique ou conductrice.
- **Arrêtez immédiatement le fonctionnement** en cas d'étincelle d'électricité statique ou en cas de décharge électrique. N'utilisez pas le matériel tant que le problème n'a pas été identifié et résolu.
- Gardez un extincteur opérationnel sur le site.



RISQUES LIÉS AU MONOXYDE DE CARBONE

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, gaz toxique incolore et inodore. Respirer du monoxyde de carbone peut entraîner la mort.

- Ne travaillez jamais dans une zone fermée.



RISQUES DE BRÛLURE

Les surfaces de l'équipement et le produit chauffés peuvent devenir brûlants pendant le fonctionnement. Pour éviter de graves brûlures :

- Ne touchez pas l'équipement ni le fluide lorsqu'ils sont chauds.

Avertissements relatifs au moteur électrique/moteur à combustion interne

AVERTISSEMENT



RISQUES D'INJECTION CUTANÉE

La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de causer des dommages corporels graves. En cas d'injection, **consultez immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.**

- Ne pulvérisez et ne pointez jamais le pistolet sur une personne ou un animal.
- Ne placez pas les mains ou une partie quelconque du corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps.
- Utilisez toujours le garde-buse. Ne pulvérisez jamais sans le garde-buse.
- Utilisez les buses Graco.
- Nettoyez et changez les buses avec la plus grande précaution. Si la buse se bouche pendant la pulvérisation, suivez la **Procédure de décompression** afin d'arrêter l'appareil et de relâcher la pression avant de retirer la buse pour la nettoyer.
- L'équipement reste sous pression après sa mise hors tension. Ne laissez pas l'équipement branché ou sous pression sans surveillance. Suivez la **Procédure de décompression** lorsque l'équipement n'est pas surveillé ni utilisé, et avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au démontage de pièces.
- Inspectez les flexibles et les pièces pour voir s'ils sont endommagés. Remplacez tous les flexibles ou toutes les pièces endommagé(e)s.
- Ce système est capable de produire une pression de 228 bars (22,8 MPa, 3300 psi). Utilisez des pièces de rechange ou accessoires Graco pouvant supporter une pression minimum de 228 bars (22,8 MPa, 3300 psi).
- Verrouillez toujours la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez si le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement.
- Vérifiez si tous les branchements sont bien sécurisés avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'unité et la décompresser rapidement. Assurez-vous de connaître parfaitement toutes les commandes.

AVERTISSEMENT



RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une mauvaise utilisation peut être la cause de blessures graves, voire mortelles.

- Portez toujours des lunettes et gants de sécurité appropriés, ainsi qu'un respirateur ou un masque lors de la peinture.
- Ne travaillez pas ou ne pulvérisez pas à proximité d'enfants. Tenez les enfants à l'écart de cet équipement à tout moment.
- Ne tendez pas le bras trop loin et ne montez pas sur un support instable. Maintenez votre équilibre à tout moment.
- Restez toujours vigilant et surveillez vos gestes.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- N'emmêlez et ne tordez pas excessivement le flexible.
- N'exposez pas les flexibles à des températures ou des pressions supérieures à celles définies par Graco.
- N'utilisez pas le flexible pour soulever ou tirer l'appareil.
- Ne pulvérisez pas à l'aide d'un flexible de moins de 762 cm (25 pi.).
- Ne modifiez pas cet équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les autorisations des agences et entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'ensemble de l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation dans l'équipement sous pression de fluides incompatibles avec l'aluminium peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la rupture de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.

- N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- N'utilisez pas d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité auprès du fournisseur du produit.



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps.

- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.
- Un appareil sous pression peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.




AVERTISSEMENT
**RISQUES D'ENCHEVÊTREMENT**

Des pièces en mouvement peuvent provoquer de sérieuses blessures.

- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.
- Ne portez jamais de vêtements amples, de bijoux et de cheveux longs pendant l'utilisation de cet équipement.
- L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.

**RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES**

Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lisez les FTSS pour connaître les risques spécifiques associés aux produits que vous utilisez.
- Stockez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.

**RISQUES RELATIFS AU RECU**

Le pistolet peut imposer une force de recul lorsque l'on appuie sur la gâchette. Si vous n'avez pas un bon appui au sol, vous pourriez tomber et vous blesser gravement.

**ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE**

Portez un équipement de protection approprié dans la zone de travail afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, mais sans s'y limiter :

- Des lunettes de protection et un casque antibruit.
- Masques, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de fluide et de solvant.

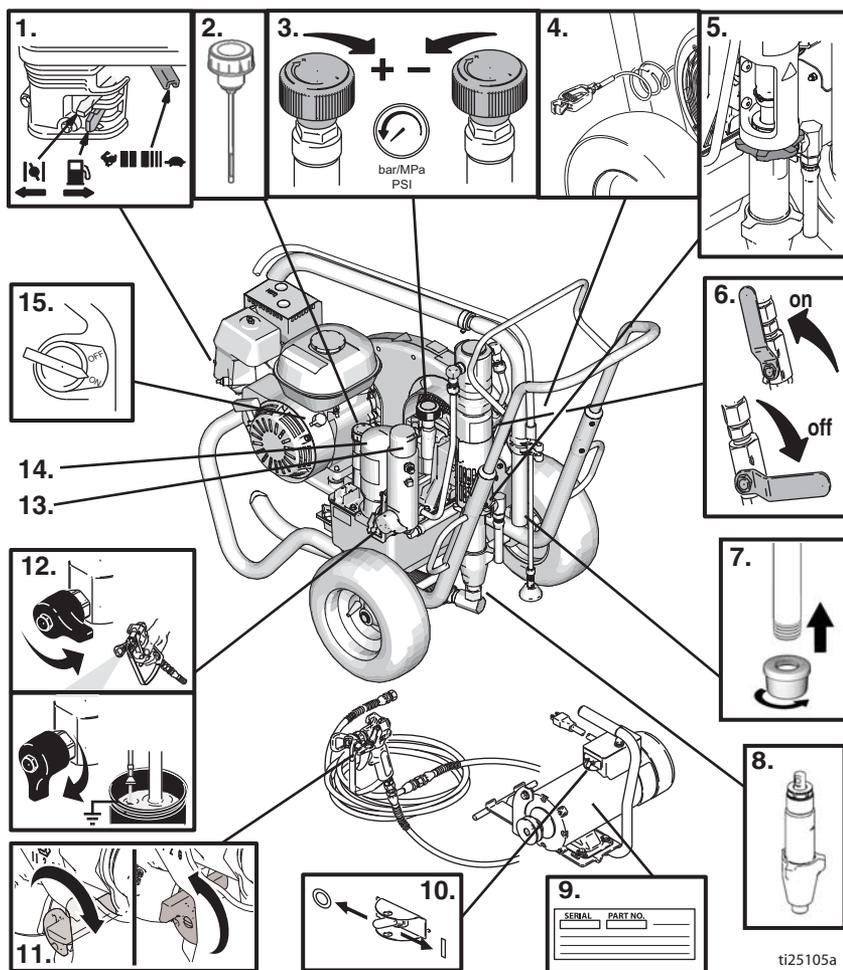
PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction.

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction. Lavez-vous bien les mains après utilisation.

Identification des composants

Modèles standard (GH130, GH200, GH230, GH300)

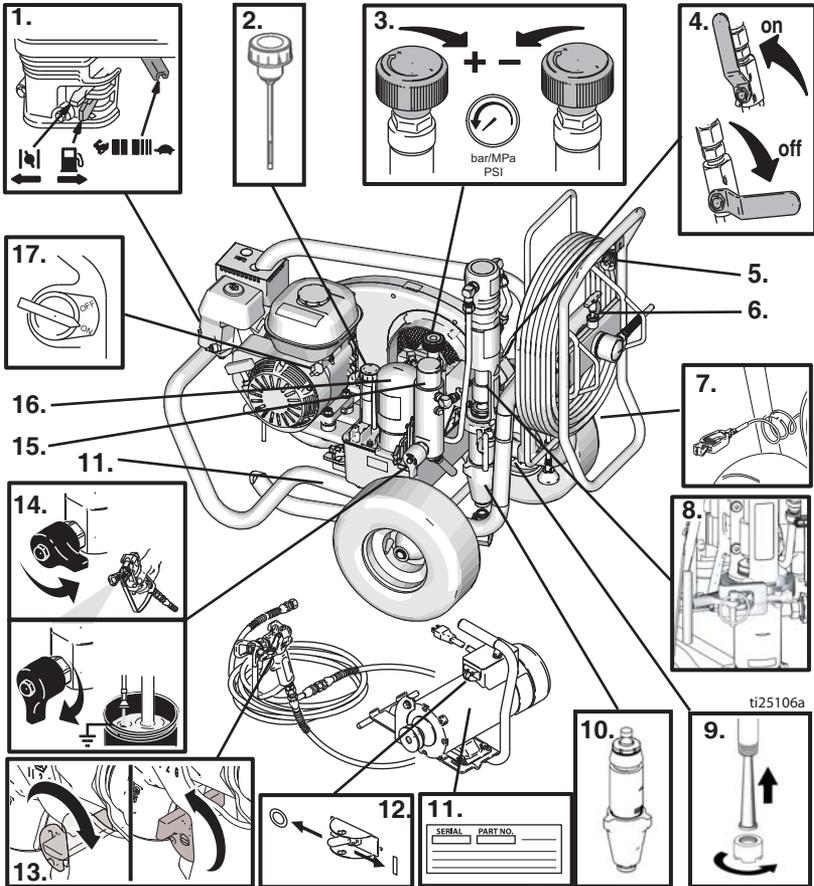


ti25105a

1	Commandes du moteur
2	Chapeau de remplissage d'huile hydraulique/jauge d'huile
3	Commande de pression
4	Pince de mise à la terre
5	Raccord de pompe fileté
6	Vanne de la pompe hydraulique
7	Crépine d'entrée
8	Bas de pompe

9	Étiquette du numéro de série (2 emplacements)
10	Commutateur marche/arrêt du moteur électrique
11	Verrouillage de la gâchette du pistolet
12	Vanne d'amorçage/de vidange
13	Filter à peinture Easy Out™
14	Filter à huile hydraulique
15	Commutateur marche/arrêt du moteur

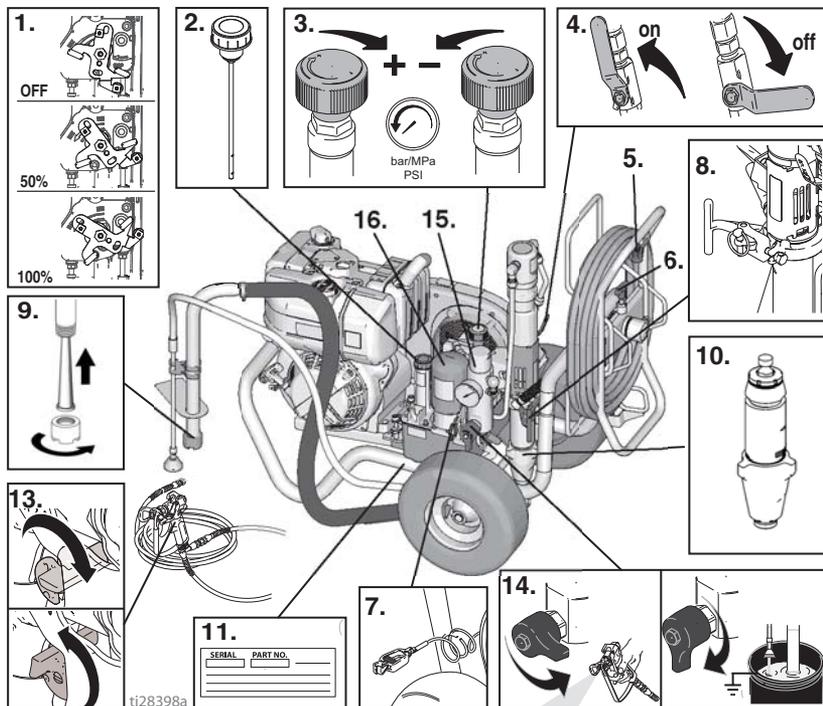
Modèles ProContractor (GH200, GH230, GH300)



1	Commandes du moteur
2	Chapeau de remplissage d'huile hydraulique/jauge d'huile
3	Commande de pression
4	Vanne de la pompe hydraulique
5	Poignée de l'enrouleur de flexible
6	Verrouillage de l'enrouleur de flexible
7	Pince de mise à la terre
8	ProConnect
9	Crépine d'entrée
10	Bas de pompe

11	Étiquette du numéro de série (2 emplacements)
12	Commutateur marche/arrêt du moteur électrique
13	Verrouillage de la gâchette du pistolet
14	Vanne d'amorçage/de vidange
15	Filter à peinture Easy Out™
16	Filter à huile hydraulique
17	Commutateur marche/arrêt du moteur

Modèles Procontractor (DH230)



1	Commandes du moteur
2	Chapeau de remplissage d'huile hydraulique/jauge d'huile
3	Commande de pression
4	Vanne de la pompe hydraulique
5	Poignée de l'enrouleur de flexible
6	Verrouillage de l'enrouleur de flexible
7	Pince de mise à la terre
8	ProConnect

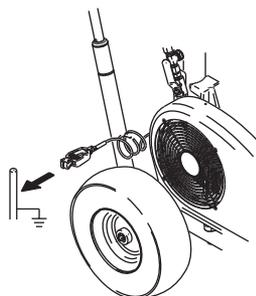
9	Crépine d'entrée
10	Bas de pompe
11	Plaque de numéro de série
13	Verrouillage de la gâchette du pistolet
14	Vanne d'amorçage/de vidange
15	Filtre à peinture Easy Out™
16	Filtre à huile hydraulique

Mise à la terre

Procédure de mise à la terre pour le moteur à combustion interne



L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelle électrostatique. Le contact d'une étincelle électrostatique avec des vapeurs peut entraîner un incendie ou une explosion. La mise à la terre fournit un fil d'échappement pour le courant électrique.



ti5244a

Mise à la terre du pulvérisateur : fixez la pince de mise à la terre du pulvérisateur sur la borne de terre.

Flexibles pour air et liquides : utilisez uniquement des flexibles électroconducteurs d'une longueur totale maximum de 150 m (500 pi.) pour assurer une continuité de la mise à la terre. Vérifiez la résistance électrique des flexibles. Si la résistance totale à la terre dépasse 29 mégaoohms, remplacez immédiatement le flexible.

Pistolet pulvérisateur : effectuer la mise à la terre par un branchement sur un tuyau de liquide et une pompe correctement mis à la terre.

Procédure de mise à la terre pour le moteur électrique



L'équipement doit être mis à la terre pour réduire le risque d'étincelle électrostatique et de décharge électrique. Le contact d'une étincelle électrique ou électrostatique avec des vapeurs peut entraîner un incendie ou une explosion. Une mise à la terre inadéquate peut provoquer une décharge électrique. Une bonne mise à la terre fournit un fil d'échappement pour le courant électrique.

Si vous utilisez le moteur électrique, la fiche doit être branchée dans une vraie prise correctement installée et reliée à la terre conformément à la réglementation locale.

Ne modifiez pas la prise fournie ; si elle ne rentre pas dans la prise d'alimentation, faites installer une prise conforme par un électricien qualifié.

Exigences concernant l'alimentation électrique

- Les appareils de 110-120 V fonctionnent en 100-120 VCA, 50/60 Hz, 15 A, 1 phase
- Les appareils de 230 V fonctionnent en 230 V c.a., 50/60 Hz, 16 A, monophasé.

Rallonges

Utilisez une rallonge munie d'un contact de mise à la terre en bon état. Si une rallonge est nécessaire, utilisez un câble à 3 conducteurs, de 12 AWG (2,5 mm²) minimum.

REMARQUE : des rallonges de plus petit calibre ou plus longues peuvent diminuer les performances du pulvérisateur.

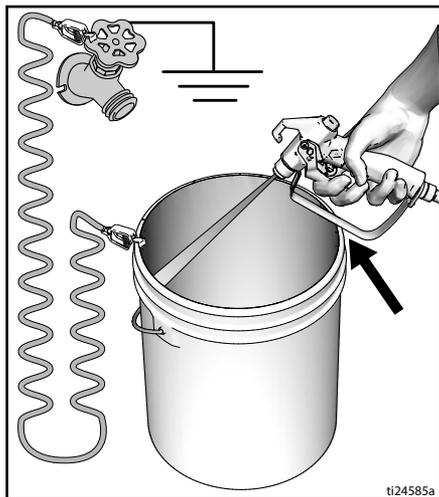
Mise à la terre des seaux

Seaux de solvant utilisés pour le rinçage : Respectez la réglementation locale. Utilisez uniquement des seaux métalliques conducteurs posés sur une surface mise à la terre. Ne posez jamais le seau sur une surface non conductrice, telle que du papier ou du carton, qui interrompt la continuité de la mise à la terre.



Reliez toujours un seau métallique à la terre : raccordez un fil de terre au seau. Fixez une extrémité sur le seau et l'autre extrémité sur une vraie prise de terre telle qu'un conduit d'eau.

Pour maintenir la continuité de la mise à la terre lors du rinçage du pulvérisateur ou de la décompression : maintenez fermement la partie métallique du pistolet pulvérisateur contre le côté d'un seau métallique relié à la terre, puis actionnez le pistolet.



Procédure de décompression



Suivez la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.

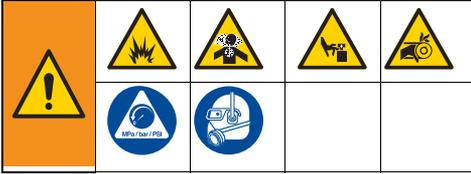


Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit libérée manuellement. Pour éviter de graves blessures provoquées par du liquide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures et des pièces mobiles, respectez la **Procédure de décompression** une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

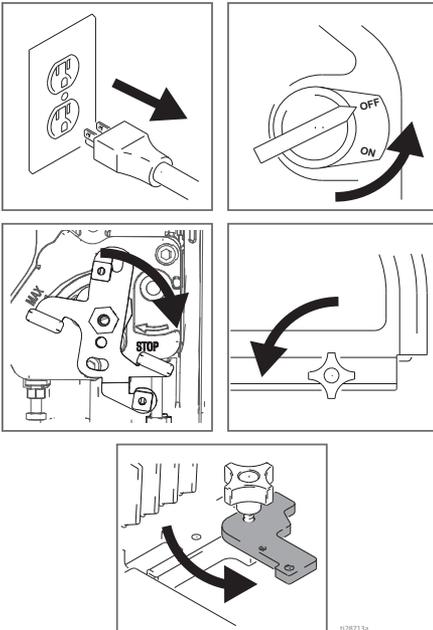
1. Verrouillez la gâchette.
2. Coupez le pulvérisateur :
 - Mettez l'interrupteur marche/arrêt du moteur à essence ou électrique sur arrêt. OU
 - Déplacer le levier d'accélérateur diesel pour arrêter. OU
 - Débranchez le cordon d'alimentation électrique du moteur électrique.
3. Déplacez la vanne de la pompe vers la position de fermeture et tournez entièrement le bouton de régulation de la pression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au réglage le plus bas.
4. Déverrouillez la gâchette. Maintenez la partie métallique du pistolet appuyée contre le côté du seau métallique relié à la terre et actionnez le pistolet pour relâcher la pression.
5. Verrouillez la gâchette du pistolet.
6. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position DRAIN. Laissez-la ainsi jusqu'à la reprise de la pulvérisation.
7. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semble bouché(e) ou que la pression n'a pas été entièrement relâchée :
 - a. Desserrez TRÈS LENTEMENT l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord de l'extrémité du flexible pour libérer progressivement la pression.
 - b. Desserrez complètement l'écrou ou le raccord.
 - c. Déboucher le flexible ou la buse.

Installation

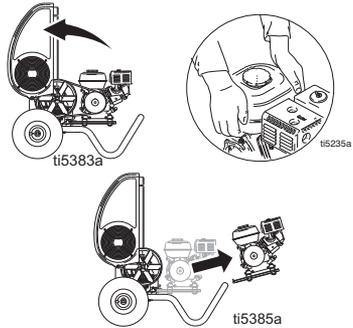
Remplacement du moteur à essence du moteur électrique



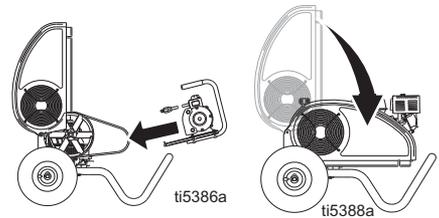
1. Mettre le moteur sur OFF et débrancher ou mettre le moteur en position OFF/STOP. Desserrez le bouton du carter de courroie ainsi que la fixation moteur. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 13.



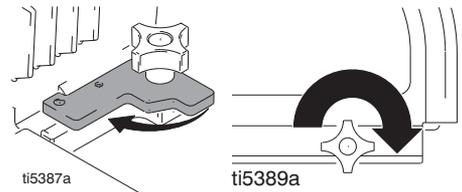
2. Soulevez le carter de la courroie. Retirez la courroie. Basculez le moteur et démontez-le.



3. Inclinez le moteur. Mettez le moteur en place. Remontez la courroie. Abaissez le carter de courroie.



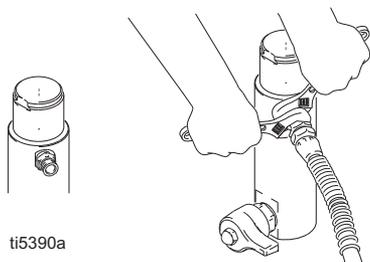
4. Refermez la fixation moteur. Serrez celle-ci ainsi que le bouton du carter de courroie.



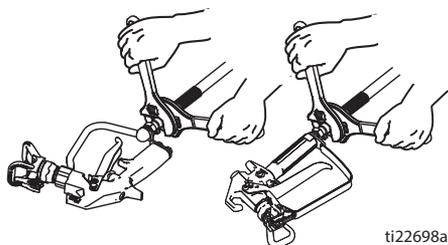
Installation complète



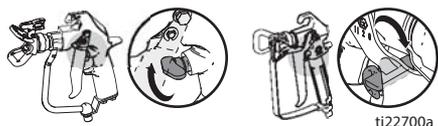
1. **Tous les pulvérisateurs à l'exception du ProContractor** : branchez un flexible Graco haute pression adéquat sur le pulvérisateur.



2. Montez le flexible sur le pistolet pulvérisateur et serrez fermement.



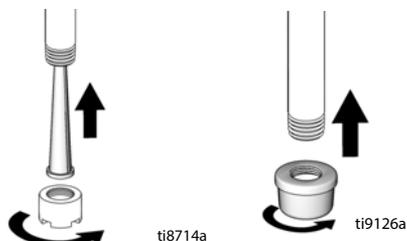
3. Verrouillez la gâchette du pistolet.



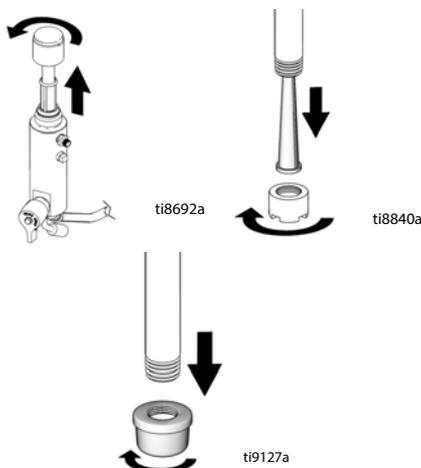
4. Retirez le garde-buse.

5. **Série ProContractor** : installez la crépine dans la partie inférieure du tuyau d'aspiration, placez l'écrou d'admission sur l'extrémité et serrez fermement à la main.

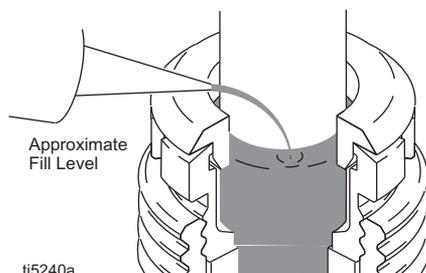
Série Standard : vissez la crépine d'entrée sur le bas du flexible d'aspiration et serrez fermement à la main.



6. Lorsque vous pulvérisez de la texture, retirez la crépine d'entrée et la grille de la cuve du filtre.

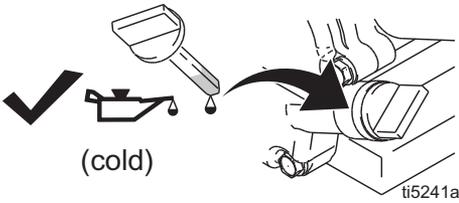


7. Remplissez l'écrou du presse-étoupe de liquide TSL pour empêcher une usure prématurée. Faites-le à chaque pulvérisation.

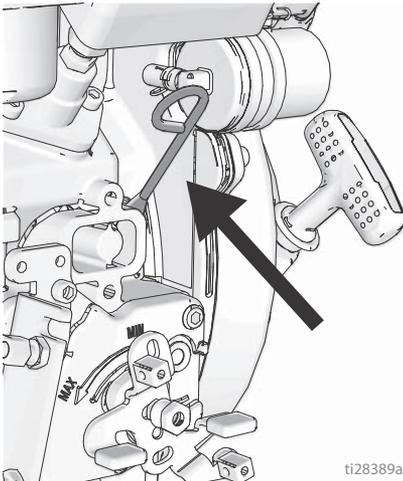


8. Contrôlez le niveau d'huile du moteur.

Moteur à essence

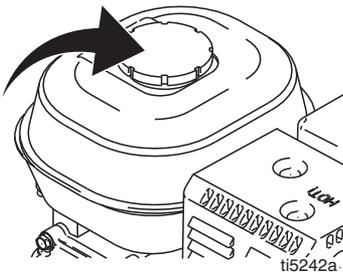


Moteur diesel

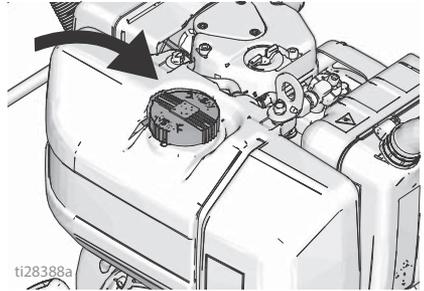


9. Remplissez le réservoir de carburant.

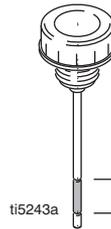
Moteur à essence



Moteur diesel

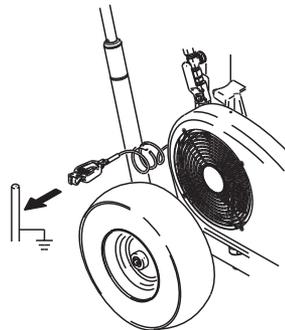


10. Vérifier le niveau d'huile hydraulique. Ajouter de l'huile hydraulique Graco, ISO Grade 46 169236 (18,9 litres/5 gallons) ou 207428 (3,8 litres/1 gallon). La capacité du réservoir hydraulique est de 4,75 litres (1,25 gallon).



Safe Range (cold)

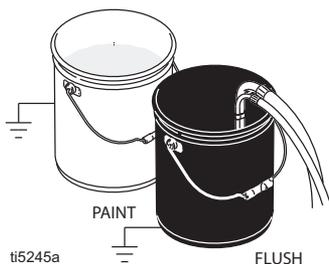
11. Fixez la pince de mise à la terre du pulvérisateur sur la borne de terre.



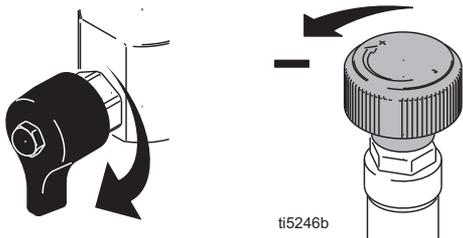
Démarrage



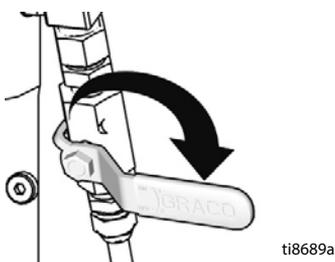
1. Placez le tuyau d'aspiration et le tuyau de vidange dans un seau relié à la terre partiellement rempli de liquide de rinçage. Fixez le câble de mise à la terre sur le seau et sur une prise de terre.



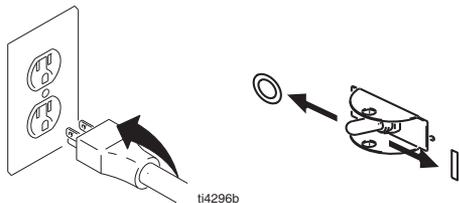
2. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position DRAIN. Tournez le bouton de régulation de la pression dans le sens anti-horaire jusqu'à la pression minimum.



3. Mettez la vanne de pompe hydraulique sur la position de fermeture.



4. Si vous utilisez le moteur électrique, branchez le cordon dans la prise et mettez le bouton sur MARCHÉ.

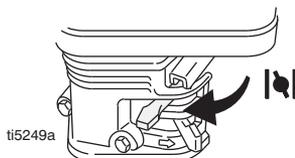


5. Si vous utilisez un moteur à essence, démarrez le moteur.

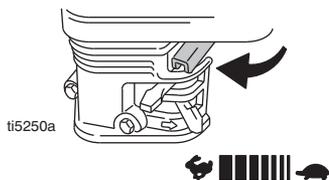
- a. Mettez la vanne de carburant sur ouvert.



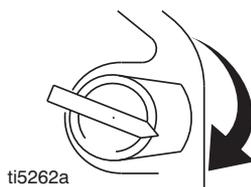
- b. Mettez le volet du starter sur fermé.



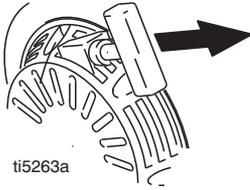
- c. Réglez l'accélérateur sur rapide.



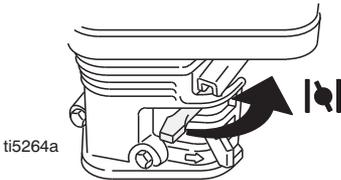
- d. Mettez le commutateur du moteur sur la position marche.



- e. Tirez sur le cordon de démarrage.



- f. Dès que le moteur tourne, mettez le volet du starter en position ouverte.

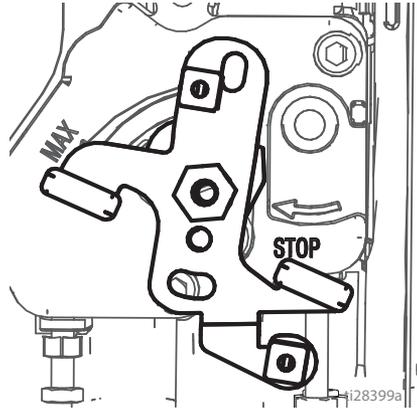


- g. Réglez l'accélérateur sur la position désirée.

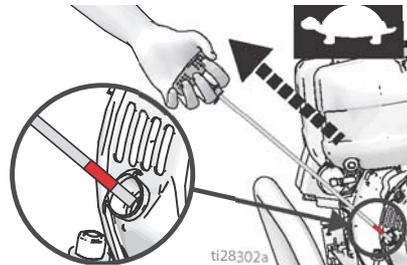


6. Si vous utilisez un moteur diesel, démarrez le moteur.

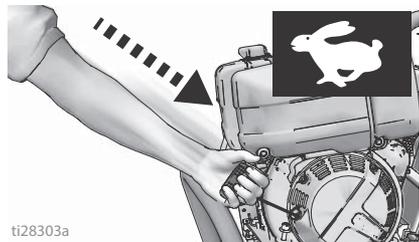
- a. Mettez le levier d'accélérateur en position MIN.



- b. Saisir la poignée du cordon du démarreur. Tirez doucement le cordon sur toute sa longueur jusqu'à la marque rouge visible sur le cordon.

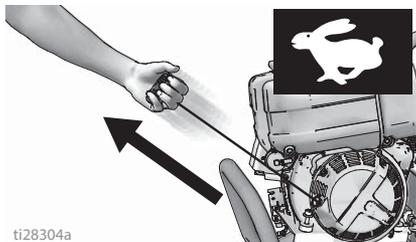


- c. Sans lâcher la poignée du cordon, laissez le cordon se replier entièrement.

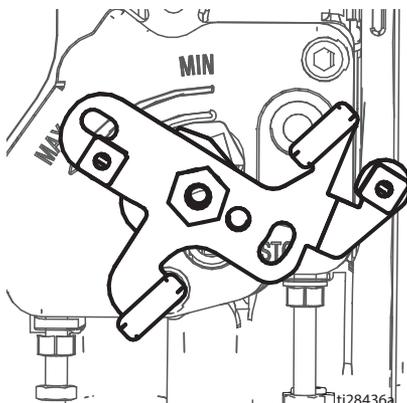


Démarrage

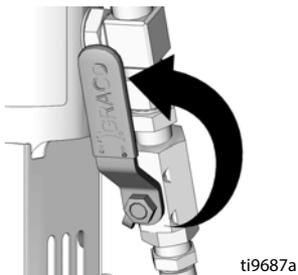
- d. Démarrez le moteur en tirant sur le cordon fermement.



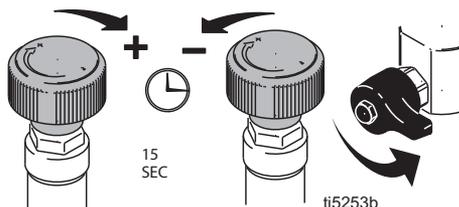
- e. Après le démarrage du moteur, positionnez l'accélérateur sur MAX (poussé à fond).



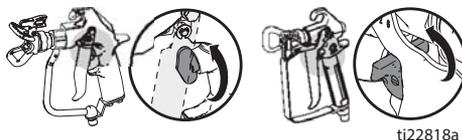
7. Mettez la vanne de pompe hydraulique en position ON (le moteur hydraulique est maintenant activé).



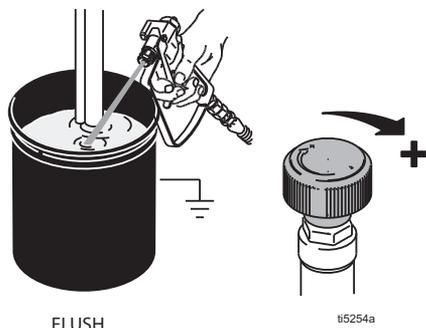
8. Augmentez suffisamment la pression pour mettre le moteur hydraulique en mouvement et faire circuler le fluide pendant 15 secondes ; réduisez la pression, mettez la vanne d'amorçage à l'horizontale.



9. Déverrouillez la gâchette du pistolet pulvérisateur.



10. Appuyer le pistolet contre un seau de rinçage métallique mis à la terre. Actionnez le pistolet et augmentez lentement la pression du produit jusqu'à ce que la pompe démarre en douceur. Relâchez le pistolet et laissez le pulvérisateur accumuler la pression. Verrouillez la gâchette.

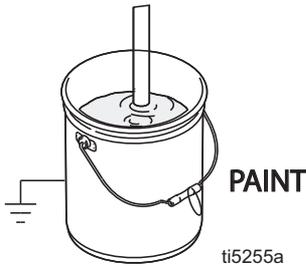




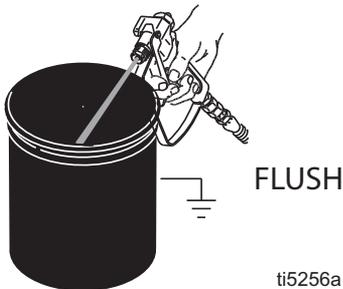
La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de causer des dommages corporels graves. Ne colmatez jamais une fuite avec la main ou un chiffon.

11. Vérifiez la présence de fuites. En cas de fuite, arrêtez le pulvérisateur immédiatement. Exécutez la **procédure de décompression**, page 13. Resserrez les raccords non étanches. Exécutez la procédure de **Démarrage**, étapes 2 à 8. S'il n'y a aucune fuite, continuez à actionner le pistolet jusqu'à ce que le système soit totalement rincé.

12. Mettre le tuyau de succion dans un seau de peinture.



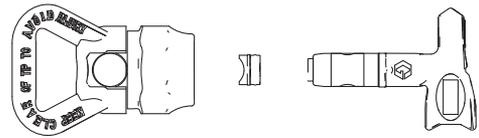
13. Actionnez à nouveau le pistolet en dirigeant le jet dans le seau de rinçage jusqu'à ce que la peinture s'écoule.



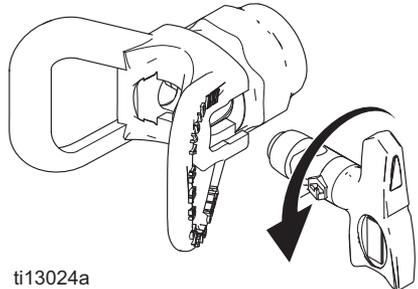
Ensemble buse SwitchTip™ et garde



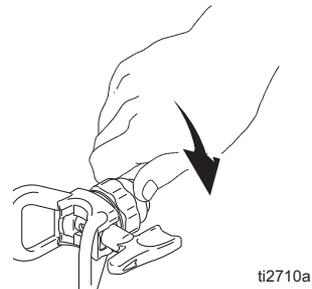
1. Exécutez la **procédure de décompression**, page 13.
2. Verrouillez la gâchette du pistolet. Insérez la buse SwitchTip. Montez le siège et le joint OneSeal™.



3. Insérez la buse SwitchTip et orientez vers l'avant.

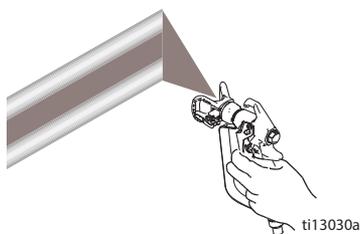


4. Vissez l'ensemble sur le pistolet. Serrez.

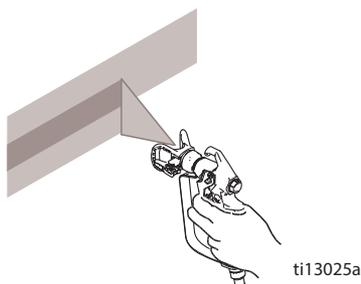


Pulvérisation

1. Pulvérisez le jet test. Augmentez la pression pour supprimer les bords trop chargés. Utilisez une buse de plus petit diamètre si le réglage de la pression ne permet pas de supprimer les bords trop chargés.



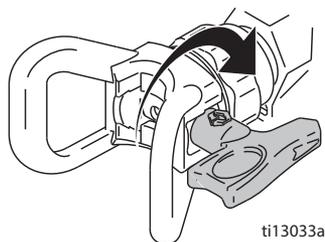
2. Tenez le pistolet perpendiculairement à 25-30 cm (10-12 po.) de la surface. Faites des mouvements d'avant en arrière. Chevauchez de 50 %. Actionnez le pistolet après avoir commencé les mouvements, et relâchez-le avant d'arrêter.



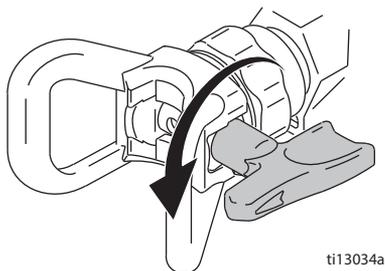
Débouchage de la buse



1. Relâcher la gâchette. Verrouiller la gâchette. Faites pivoter la buse SwitchTip. Déverrouillez la gâchette. Actionner le pistolet pour déboucher la buse.



2. Verrouillez la gâchette. Remettez la buse SwitchTip en position initiale. Déverrouillez la gâchette et continuez la pulvérisation.



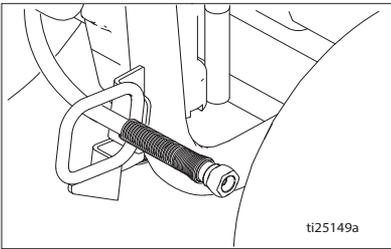
Enrouleur de flexible

(Série ProContractor uniquement)

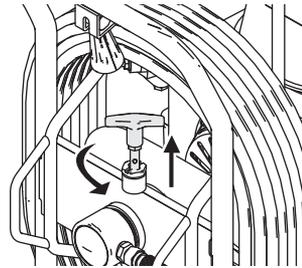


Afin d'éviter toute blessure, assurez-vous de maintenir votre tête à l'écart de l'enrouleur de flexible lors de l'enroulement de ce dernier.

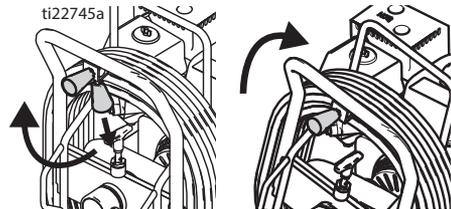
1. Assurez-vous que le flexible est bien acheminé à travers le guide de flexible.



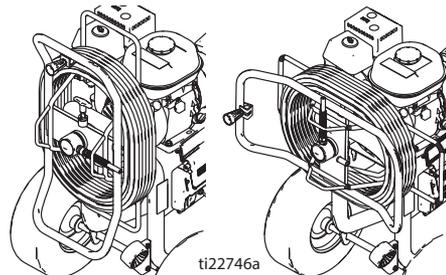
2. Soulevez et faites tourner le verrou de pivot à 90° pour déverrouiller l'enrouleur de flexible. Tirez sur le flexible pour le retirer de l'enrouleur.



3. Tirez la poignée de l'enrouleur vers le bas et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour enrouler le flexible.



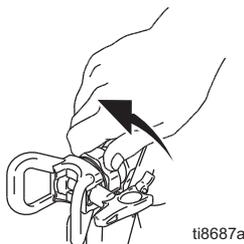
REMARQUE : l'enrouleur de flexible peut être verrouillé dans deux positions différentes : utilisation et stockage.



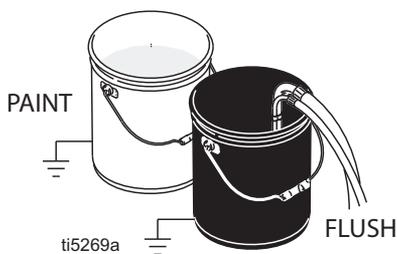
Nettoyage



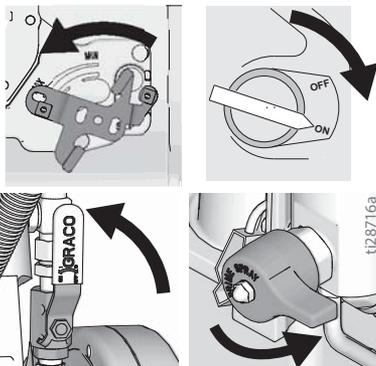
1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 13, étapes 1-7.
2. Démontez la garde et la buse SwitchTip.



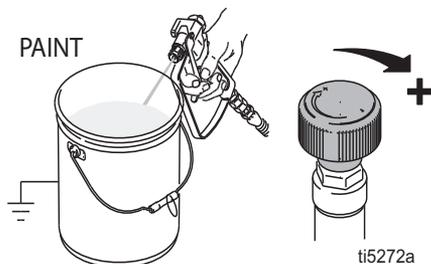
3. Sortir le tuyau de succion de la peinture et le plonger dans le produit de rinçage. Utilisez de l'eau pour une peinture à base aqueuse et du white-spirit pour une peinture à l'huile.



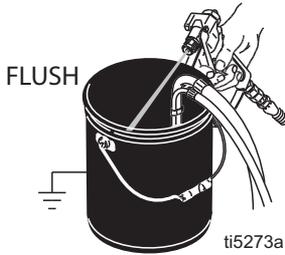
4. **ALLUMEZ** le moteur et démarrez-le ou branchez le moteur et **ALLUMEZ-le**. Positionnez l'accélérateur sur **MAX** sur les moteurs à combustion interne. Mettez la vanne de pompe hydraulique sur la position d'ouverture. Tournez la vanne d'amorçage en position de **PULVÉRISATION**.



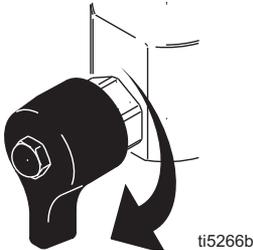
5. Maintenez le pistolet contre le seau. Déverrouillez la gâchette. Augmentez la pression jusqu'à ce que le moteur commence à entraîner la pompe. Actionnez le pistolet jusqu'à ce que le produit de rinçage s'écoule.



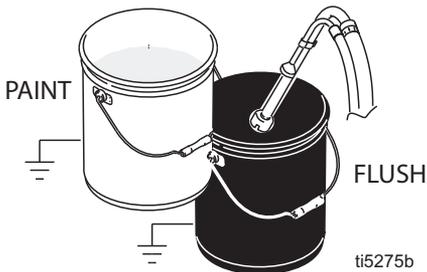
6. Approchez le pistolet du seau à déchets, appuyez-le contre le seau et actionnez le pistolet pour rincer soigneusement le pulvérisateur. Relâchez la gâchette et verrouillez la gâchette.



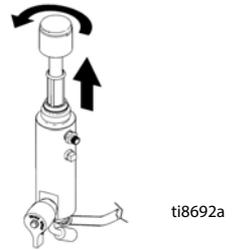
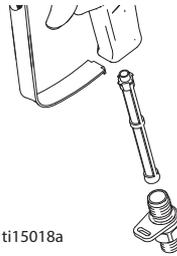
7. Tout en continuant à actionner le pistolet, tournez la vanne d'amorçage vers le bas. Ensuite, relâchez la gâchette. Faites circuler le liquide de rinçage jusqu'à obtenir un écoulement propre en sortie du tuyau de vidange.



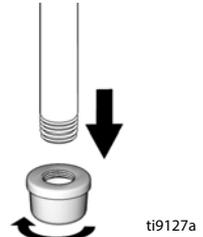
8. Relevez le tuyau de succion au-dessus du niveau de produit de rinçage et faire fonctionner le pulvérisateur pendant 15 à 30 secondes pour vidanger le produit. Mettez la vanne de pompe hydraulique sur la position de fermeture. Coupez le moteur à essence ou coupez le moteur électrique et débranchez-le.



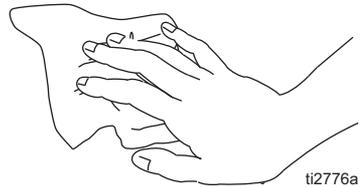
9. Verrouillez la gâchette. Retirez les filtres du pistolet et du pulvérisateur, s'ils ont été installés. Nettoyez-les et inspectez-les. Remontez les filtres.



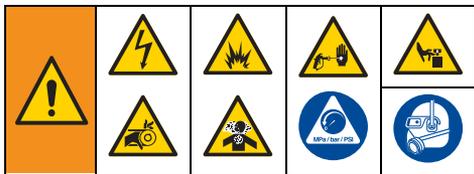
10. Selon le modèle, retirez l'écrou et l'écran de la crépine d'admission de la partie inférieure du tuyau d'aspiration ou dévissez et retirez la crépine d'admission. Nettoyez et remplacez l'écran de la crépine si nécessaire. Remontez.



11. En cas de rinçage à l'eau, rincez à nouveau avec du white-spirit ou du Pump Armor pour que ce produit crée un revêtement protecteur qui empêchera le gel ou la corrosion.
12. Essuyez le pulvérisateur, le flexible et le pistolet avec un chiffon imbibé d'eau ou de White Spirit.



Maintenance



REMARQUE : pour plus d'informations sur l'entretien et les caractéristiques du moteur, consultez le manuel d'utilisation des moteurs Honda ou Kohler fourni séparément.

CHAQUE JOUR : contrôlez le niveau d'huile du moteur et ajoutez-en au besoin.

CHAQUE JOUR : vérifiez le niveau d'huile hydraulique et refaites le plein si cela est nécessaire.

CHAQUE JOUR : contrôlez l'état d'usure du flexible et la présence ou non de dommages sur celui-ci.

CHAQUE JOUR : contrôlez le bon fonctionnement du verrouillage de la gâchette du pistolet.

CHAQUE JOUR : contrôlez le bon fonctionnement de la vanne d'amorçage/de vidage.

CHAQUE JOUR : vérifiez et remplissez le réservoir de carburant.

CHAQUE JOUR : vérifiez le serrage du bas de pompe.

CHAQUE JOUR : vérifiez le niveau du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL) dans l'écrou du presse-étoupe du bas de pompe. Remplissez l'écrou si cela est nécessaire. Il est indispensable de maintenir le niveau de TSL dans l'écrou afin d'éviter tout dépôt de fluide sur la tige de piston ainsi que l'usure prématurée des joints et la corrosion de la pompe.

MOTEUR À ESSENCE, APRÈS 20 HEURES DE FONCTIONNEMENT : vidangez l'huile du moteur et remplacez-la par de l'huile propre. Consultez le manuel d'utilisation des moteurs Honda pour déterminer le bon type d'huile.

MOTEUR DIESEL, APRÈS 50 HEURES DE FONCTIONNEMENT : vidangez l'huile du moteur et remplacez-la par de l'huile propre. Remplacez le filtre à huile. Consultez le manuel d'utilisation des moteurs Kohler pour déterminer le bon type d'huile.

TOUTES LES SEMAINES : démontez le couvercle du filtre à air du moteur et nettoyez l'élément. Remplacez l'élément si nécessaire. Si votre appareil fonctionne dans un environnement exceptionnellement poussiéreux : vérifiez le filtre quotidiennement et remplacez-le si cela est nécessaire.

Les pièces de rechange sont disponibles chez votre distributeur HONDA/Kohler local.

CHAQUE SEMAINE/JOUR : retirez tous les résidus ou médias collés sur la tige hydraulique.

TOUTES LES 100 HEURES DE FONCTIONNEMENT : changez l'huile moteur. Consultez le manuel d'utilisation des moteurs Honda pour déterminer la bonne viscosité de l'huile.

MOTEUR DIESEL, APRÈS 250 HEURES DE FONCTIONNEMENT : vidangez l'huile du moteur et remplacez-la par de l'huile propre. Remplacez le filtre à huile. Consultez le manuel d'utilisation des moteurs Kohler pour déterminer le bon type d'huile.

TOUS LES SIX MOIS : vérifiez l'usure de la courroie. Remplacez-les le cas échéant.

TOUTES LES 500 HEURES OU TOUS LES 3 MOIS : Remplacez l'huile hydraulique et le filtre par une huile hydraulique Graco numéro 169236 (5 gallons/20 litres) ou 207428 (1 gallon/3,8 litres) et un filtre 246173. L'intervalle de changement de l'huile dépend des conditions environnementales.

TOUS LES ANS OU TOUTES LES 2 000 HEURES : Remplacez la courroie.

BOUGIE D'ALLUMAGE : utilisez uniquement une bougie référence BPR6ES (NGK) ou W20EPR-U (NIPPONDENSO). Elle doit présenter un écart de entre 0,7 et 0,8 mm (entre 0,028 et 0,031 po.). Utilisez une clé à bougie lors du montage et du démontage d'une bougie.

Dépannage



Problème	Cause	Solution
Moteur à combustion interne dur à démarrer (ne démarre pas)	La pression hydraulique est trop élevée	Tournez le bouton de régulation de la pression hydraulique dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au point de réglage minimum
Le moteur à essence ne démarre pas	Interrupteur sur OFF, niveau d'huile bas, pas d'essence	Consultez le manuel du moteur
	La vanne d'arrêt du carburant est fermée	Ouvrez la vanne d'arrêt du carburant
Le moteur à essence ne fonctionne pas correctement	Moteur défectueux	Consultez le manuel du moteur
	Élévation	Utilisez le kit de réparation pour moteur 4.0 hp - 288678 / 5.5 hp - 248943 / 6/5 hp - 248944 / 9.0 hp - 248945
Le moteur diesel ne démarre pas	Pas de carburant Temps d'injection incorrect, joints usés ou collés.	Consultez les manuels du moteur
Le moteur diesel ne fonctionne pas correctement	Moteur défectueux	Consultez les manuels du moteur
	Carburant de mauvaise qualité	Videz le réservoir et remplacez par un carburant de bonne qualité
Le moteur à combustion interne fonctionne, mais pas le bas de pompe	La vanne de pompe hydraulique est sur la position OFF	Mettez la vanne de la pompe hydraulique en position ON (marche)
	Pression réglée trop basse	Augmentez la pression, page 20.
	Le filtre de sortie du bas de pompe (si existant) est encrassé ou bouché	Nettoyez le filtre
	La buse ou le filtre de la buse (si existant) est bouché	Retirez la buse et/ou le filtre et nettoyez-les
	Niveau de fluide hydraulique trop bas	Arrêtez le pulvérisateur. Ajoutez du fluide*. Voir page 17.
	Courroie usée, cassée ou sortie	Remplacez-la.
	Pompe hydraulique usée ou endommagée	Portez le pulvérisateur chez le distributeur Graco pour réparation
	Tige de pompe collée par de la peinture séchée	Réparez la pompe. Consultez le manuel 334654
	Le moteur hydraulique n'effectue pas de changement de rapport	Mettez la vanne de la pompe en position OFF. Réduisez la pression. Coupez le moteur. Forcez sur la tige pour la déplacer vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le moteur hydraulique change de rapport.
Le bas de pompe fonctionne mais le débit est faible en course montante	Le clapet à bille du piston n'est pas correctement positionné	Intervenez sur le clapet à bille du piston. Consultez le manuel 334654
	Joints de piston usés ou endommagés	Remplacer les joints. Consultez le manuel 334654

Problème	Cause	Solution
Le bas de pompe fonctionne, mais le débit est faible en course descendante et/ou en courses montante et descendante.	Joint de piston usés ou endommagés	Resserrez l'écrou de presse-étoupe ou remplacez les joints. Consultez le manuel 334654
	Le clapet à bille de la vanne d'admission n'est pas correctement positionné	Intervenez sur le clapet à bille de vanne d'admission. Consultez le manuel 334654
	Fuite d'air sur le tuyau d'aspiration	
	Le filtre à huile hydraulique est sale	Remplacez le filtre.
Fuite de peinture et débordement par les bords de la coupelle	Coupelle desserrée	Resserrez suffisamment la coupelle pour arrêter la fuite
	Joint de presse-étoupe usés ou endommagés.	Remplacer les joints. Consultez le manuel 334654
Fuite importante au niveau du racleur de la tige de piston du moteur hydraulique	Joint de la tige de piston usé ou détérioré	Remplacez ces pièces. Consultez le manuel 334654
Faible débit du produit	Pression réglée trop basse	Augmentez la pression, page 20.
	Le filtre de sortie du bas de pompe (si existant) est encrassé ou bouché	Nettoyez ou remplacez.
	Le filtre du pistolet Contractor (si existant) est encrassé ou bouché	Nettoyez ou remplacez.
	Conduite d'arrivée à la pompe pas assez serrée.	Serrez.
	Le moteur hydraulique est usé ou endommagé	Rapportez le pulvérisateur chez votre distributeur Graco pour réparation.
	Forte chute de pression dans le flexible de produit	Réduire la longueur ou prendre un plus gros diamètre
Le pulvérisateur surchauffe	Dépôt de peinture sur des éléments hydrauliques	Nettoyage
	Niveau d'huile trop bas	Ajoutez de l'huile. Voir page 17.
Le pistolet crache	Présence d'air dans la pompe ou le flexible	Contrôlez les branchements de succion, resserrez les raccords, puis réamorçez la pompe.
	Branchement d'aspiration desserré	Resserrez
	Le niveau de fluide est bas ou il n'y a plus de fluide	Remplissez le réservoir d'alimentation
La pompe fait du bruit	Niveau de fluide hydraulique bas	Coupez le pulvérisateur. Ajoutez du fluide*. Voir page 17
Le moteur électrique ne fonctionne pas	Le contacteur d'alimentation n'est pas sur MARCHE	Mettez le contacteur d'alimentation sur MARCHE
	Coupe-circuit déclenché	Vérifiez le coupe-circuit au niveau de la source d'alimentation. Réinitialisez le commutateur
*Contrôler régulièrement le niveau de fluide hydraulique. Ne le laissez pas descendre trop bas. Utilisez uniquement un fluide hydraulique Graco, page 17.		

Pompe de la série Standard

Démontage



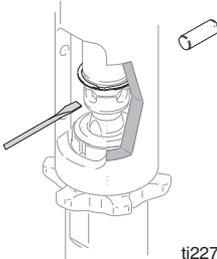
Consultez le manuel 334654 de la pompe pour la réparation de la pompe.

1. Rincez la pompe.
2. Suivez la **Procédure de décompression**, page 14.
3. Retirez le tuyau d'aspiration ainsi que le flexible à peinture (retirez-les au niveau de l'extrémité du raccord tournant).



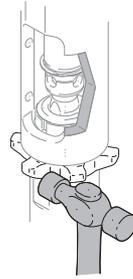
ti2272a

4. Poussez la bague de retenue vers le haut ; sortez l'axe.



ti2272b

5. Desserrez le contre-écrou. Dévissez la pompe.



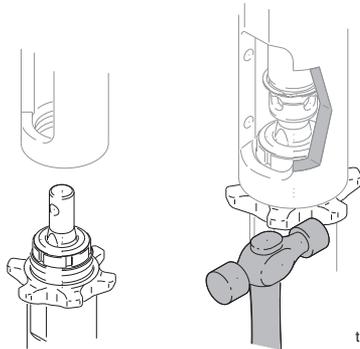
ti2272c

Installation

AVIS

Si le contre-écrou de la pompe se desserre pendant le fonctionnement, les filets du corps de palier et de la transmission seront endommagés. Serrez le contre-écrou comme indiqué.

1. Vissez le contre-écrou sur la partie inférieure des filetages de la pompe. Vissez la pompe complètement dans le collecteur. Dévissez la pompe du collecteur jusqu'à ce que la sortie de la pompe se trouve alignée avec le flexible. Serrez à la main le contre-écrou, puis tapez doucement dessus avec un marteau pour lui faire effectuer un huitième ou quart de tour.

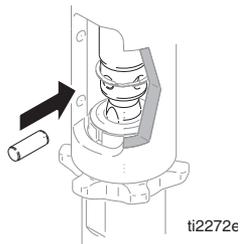


ti2272d

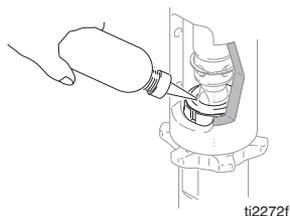


Si l'axe se défait, les pièces risquent de se détacher et d'être projetées dans l'air, ce qui pourrait provoquer des blessures graves ou des dégâts matériels. Veillez à ce que l'axe soit correctement monté.

2. Tirez lentement sur le cordon de démarrage du moteur pour positionner l'orifice de l'axe de la tige de pompe en face de l'orifice de la tige hydraulique. Enfoncez l'axe dans l'orifice. Poussez la bague de retenue dans la rainure.



3. Remplissez l'écrou de presse-étoupe de liquide TSL Graco.



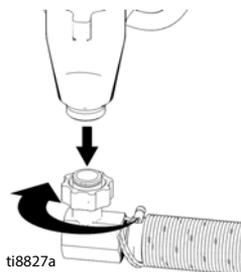
Pompe de la série ProContractor

Démontage

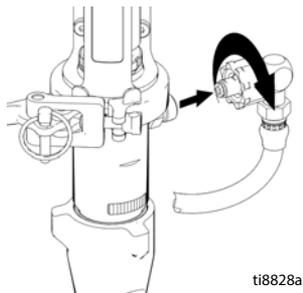


Consultez le manuel 334654 de la pompe pour la réparation de la pompe.

1. Rincez la pompe.
2. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 13.
3. Démontez le tuyau d'aspiration.

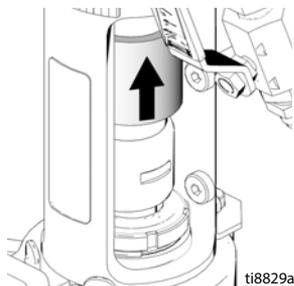


4. Retirez le raccord du flexible de peinture et le flexible de peinture du raccord de la pompe.

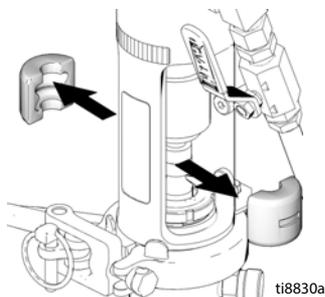


Pompe de la série ProContractor

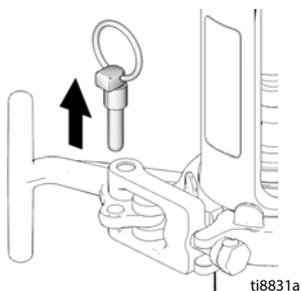
5. Faites glisser le capot du coupleur vers le haut pour dégager entièrement les coupleurs de la tige.



6. Retirez les coupleurs de la tige.

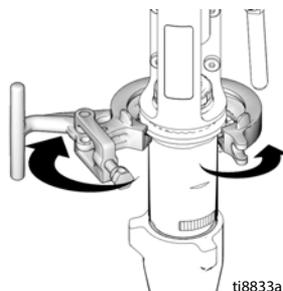


7. Retirez la broche.

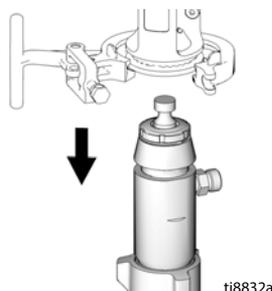


REMARQUE : soutenez la pompe avec votre main avant d'ouvrir la poignée en T.

8. Ouvrez le collier de serrage.

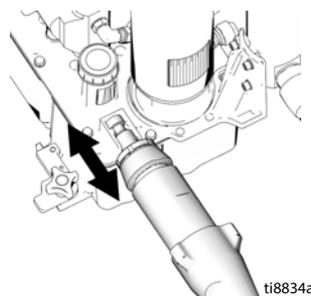


9. Retirez la pompe de l'unité.



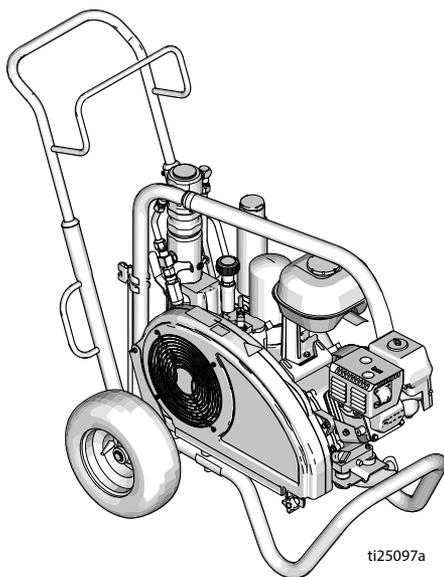
Installation

1. Si nécessaire, mettez la tige de la pompe dans un dispositif d'ajustement et tirez la pompe pour allonger la tige.



2. Suivez les étapes du retrait à l'envers pour remonter la pompe.

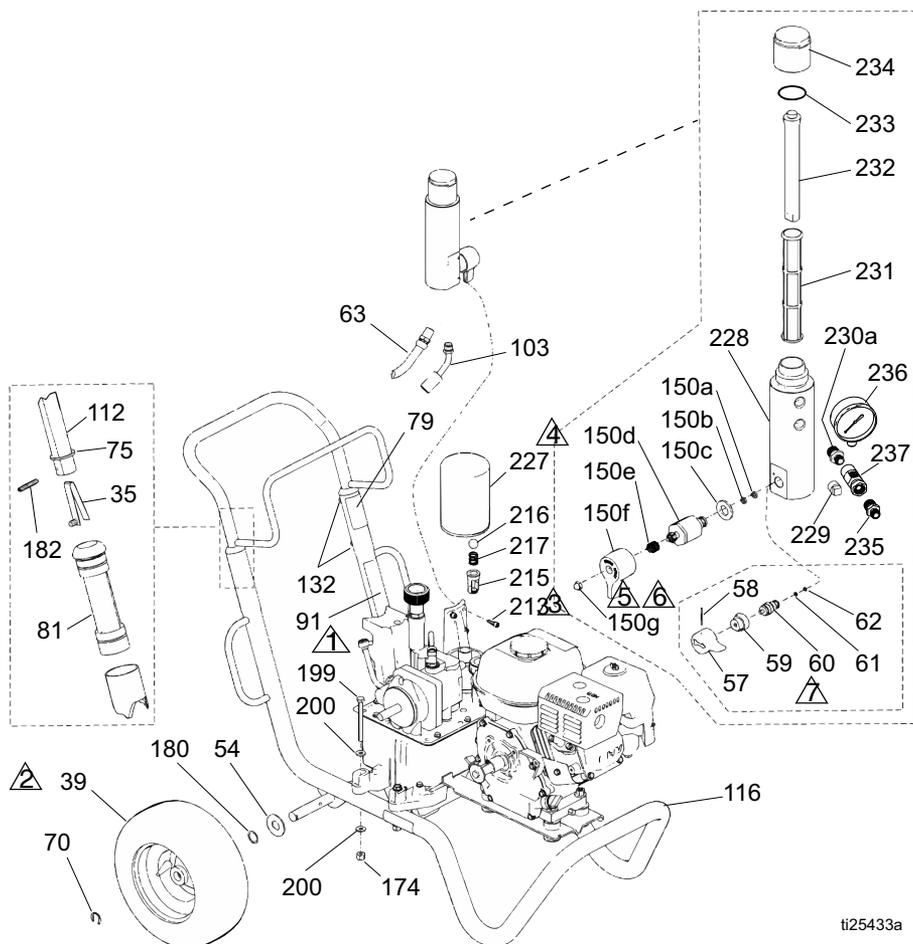
Pièces Série Standard GH™130/200/230/300



Pièces Série Standard GH™130/200/230/300

Série standard GH™130/200/230/300

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
⚠1	13,6 - 14,7 N•m (120-130 po.-lb)	⚠5	1,7 - 2,8 N•m (15-25 po.-lb)
⚠2	Gonflez les pneus jusqu'à 1,7-2,4 bars (25-35 psi)	⚠6	Enduire de Locktite 242
⚠3	12,4 - 13,6 N•m (110-120 po.-lb)	⚠7	47,5 - 61,0 N•m (35-45 pi.-lb)
⚠4	40,1 - 44,6 N•m (355-395 po.-lb)		



ti25433a

Liste des pièces

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
35	112827	BOUTON, clip	2	150d★		VANNE, ensemble	1
39	119420	ROUE, pneumatique, GH130 & 200	2	150e★	114708	RESSORT, compression	1
	119509	ROUE, pneumatique, GH230 & 300	2	150f★	15G563	POIGNÉE, vanne	1
54	156306	RONDELLE, plate	2	150g★	116424	ÉCROU, bouchon, tête hex.	1
57	15C780	POIGNÉE, GH130	1	174	110838	ÉCROU, hex.	2
58	15C972	AXE, cannelé, GH130	1	180	116038	RONDELLE, ressort ondulé	2
59	224807	EMBASE, de vanne, GH130	1	182	101354	AXE, ressort, droit, GH130 & 200	2
60	235014	VANNE, de remplacement, kit, GH130	1		108068	AXE, ressort, droit, GH230 & 300	2
61◆	15E022	SIÈGE, de vanne, GH130	1	199	867539	VIS, tête plate	2
62◆	277364	JOINT, siège, vanne, GH130	1	200	100527	RONDELLE	4
63	243814	FLEXIBLE	1	213	119426	VIS	3
70	120211	DISPOSITIF de retenue	2	215	198841	ARRÊTOIR	1
75	15J645	RONDELLE, GH130, & 200	2	216	100084	BILLE, métallique	1
	183350	RONDELLE, GH230, & 300	2	217	116967	RESSORT, compression	1
79▲	189246	ÉTIQUETTE, mise en garde	1	227	246173	FILTRE, huile, à visser	1
	17D947	ÉTIQUETTE, avertissement, multilingue	1	228‡	15E599	BOÎTIER	1
81	192027	MANCHON, chariot	2	229‡	15G331	BOUCHON, tuyau	1
91▲	194317	ÉTIQUETTE, mise en garde	1	230a	196178	ADAPTATEUR, raccord de flexible 3/8 npsm (m)	1
	16N948	ÉTIQUETTE, avertissement, ISO	1	231‡	244067	FILTRE, produit	1
	17D947	ÉTIQUETTE, avertissement, multilingue	1	232‡	15C766	TUYAU, diffusion	1
103	288732	FLEXIBLE, vidange	1	233‡	117285	JOINT, joint torique	1
112	24M397	POIGNÉE, chariot	1	234‡	15C765	CAPUCHON, filtre	1
116	288169	CHÂSSIS, chariot, GH130 & 200	1	235	196177	ADAPTATEUR, GH130/200	1
	248815	CHARIOT, châssis, GH230 & 300	1		196178	ADAPTATEUR, GH230/300	1
132	109032	VIS, usinée, pnh	4	236	102814	MANOMÈTRE, pression, fluide	1
150‡	245103	VANNE, vidange, GH200, 230, 300	1	237	243683	RACCORD TOURNANT	1
150a★	193710	JOINT, vanne	1				
150b★	193709	SIÈGE, vanne	1				
150c★	114797	JOINT	1				

▲ Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.

◆ Compris dans le kit de remplacement de la vanne de vidange 235014

★ Compris dans le kit de remplacement de la vanne de vidange 245103

‡ Compris dans le kit de filtre de rechange 24W753

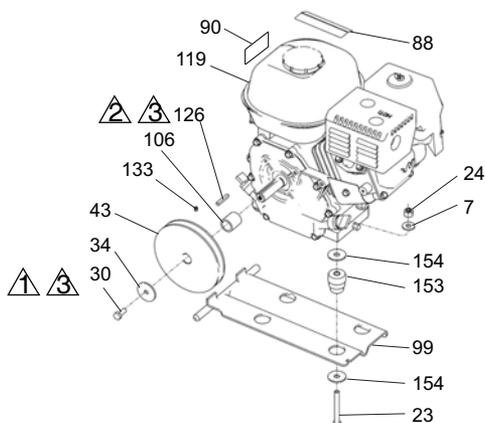
Pièces Série Standard GH™130/200/230/300

Pièces - Moteurs

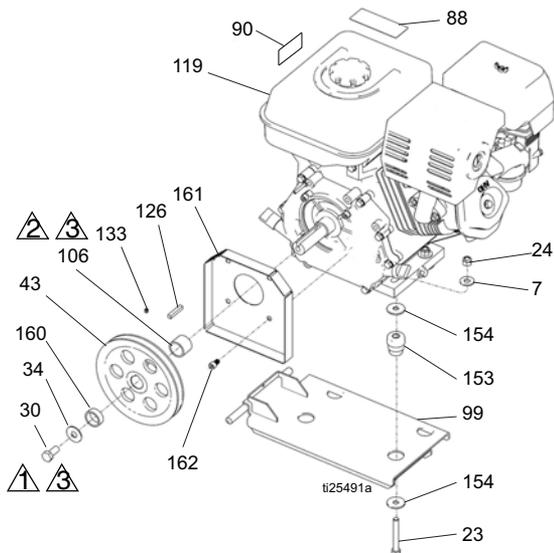
Série Standard GH™130/200/230

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
	13,6 - 14,7 N•m (120-130 po.-lb)		Enduire de Locktite 242
	6,6 - 7,0 N•m (58-62 po.-lb)		

Série standard GH™130/200/230



Série standard GH™300



Liste des pièces Moteur

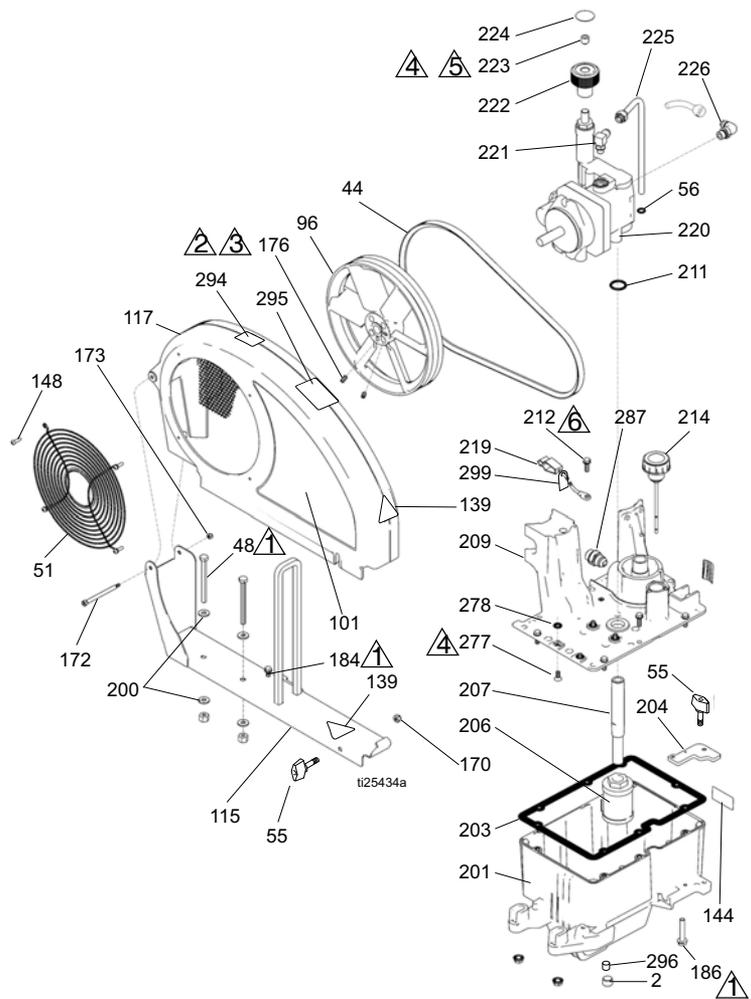
Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
7	100023	RONDELLE, plate, GH130, 200 & 230	4	119*	120590	MOTEUR, essence, 120 cc, Honda, GH130	1
	100132	RONDELLE, plate, GH300	4	802264	MOTEUR, essence, 160 cc, GH200		1
23	113664	VIS, capuchon, tête hex., GH130, 200 & 230	4	116298	MOTEUR, essence, 200 cc, Honda, GH230		1
	106212	VIS à tête hex., GH300	4	803900	MOTEUR, essence, 270 cc, Honda, GH300		1
24	110838	ÉCROU, verrouillage, GH130, 200 & 230	4	126	117632	CLÉ, carrée, 3/16 X 1,25, GH130, 200 & 230	1
	101566	ÉCROU, verrouillage, GH300	4	119484	CLÉ, parallèle, carrée, GH300		1
30	108842	VIS, capuchon, tête hex., GH130, 200 & 230	1	133	100002	VIS, de réglage, à tête creuse	1
	116645	VIS à tête hex., GH300	1	153	15E888	AMORTISSEUR, fixation moteur, GH130, 200 & 230	4
34	112717	RONDELLE, GH130, 200 & 230	1	195515	AMORTISSEUR, fixation moteur, GH300		4
	119438	RONDELLE, GH300	1	154	108851	RONDELLE, pleine	8
43	116908	POULIE, 5,50 po., GH130, 200 & 230	1	160	15E764	ENTRETOISE, GH300	1
	119401	POULIE, GH300	1	161	15E973	ÉCRAN, GH300	1
88▲	194126	ÉTIQUETTE, mise en garde	1	162	C20010	VIS, GH300	4
	16Y631	ÉTIQUETTE, avertissement, chinois	1	▲Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.			
90▲	16Y720	ÉTIQUETTE, avertissement, moteur ISO	1				
99	15F157	SUPPORT, montage, moteur, GH130, 200 & 230	1	<i>*Kits de réparation de moteur :</i>			
	15E583	SUPPORT, montage, moteur, GH300	1	288678	120 cm ³	(4,0 CV)	
106	15B314	MANCHON, arbre moteur, GH130, 200 & 230	1	248943	160 cm ³	(5,5 CV)	
	15E586	MANCHON, arbre moteur, GH300	1	248944	200 cm ³	(6,5 CV)	
				248945	270 cm ³	(9,0 CV)	

Pièces Série Standard GH™130/200/230/300

Pièces - Courroie de ventilateur

Série Standard GH™130/200/230/300

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
1	13,6 - 14,7 N•m (120-130 po.-lb)	4	10,2 - 12,4 N•m (90-110 po.-lb)
2	Enduire de Locktite 242	5	Enduire de Locktite 277
3	6,7 - 7,0 N•m (55-62 po.-lb)	6	12,4 - 13,6 N•m (110-120 po.-lb)



Liste des pièces

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
2	101754	BOUCHON	1	203	120604	JOINT, réservoir	1
44	119433	COURROIE, GH130, 200, 230	1	204	15E476	SUPPORT, fixation, moteur	1
	119432	COURROIE, GH300	1	206	116919	FILTRE	1
48	867539	VIS, tête hexagonale	2	207	15E587	TUYAU, aspiration	1
51	117284	GRILLE, carter de ventilateur	1	208	154594	JOINT, joint torique	1
55	17D813	ÉCROU, manuel	2	209	15J363	COUVERCLE, réservoir	1
56	154594	JOINT TORIQUE	1	211	156401	JOINT, joint torique	1
96	15E410	POULIE, ventilateur	1	212	119426	VIS	8
101	17D031	ÉTIQUETTE, GH130	1	214	120726	CAPUCHON, événement de remplissage	1
	17D032	ÉTIQUETTE, GH200	1	219	237686	FIL, de terre avec collier	1
	17D034	ÉTIQUETTE, GH230	1	220	288733	POMPE, hydraulique, GH130	1
	17D036	ÉTIQUETTE, GH300	1		246178	POMPE, hydraulique, GH200	1
115	288261	RAIL, protection de courroie, ensemble, GH130 & 200	1		249003	POMPE, hydraulique, 230/300	1
	288393	RAIL, protection de courroie, ensemble, GH230 & 300	1	221	110792	RACCORD, coudé, mâle, 90°	1
117	288734	PROTECTION, ensemble de courroie, peinte, GH130 & 200	1	222	15B438	BOUTON, pression	1
	248973	PROTECTION, ensemble de courroie, peinte, GH230 & 300	1	223	117560	VIS, réglage, tête creuse	1
139▲	16M768	ÉTIQUETTE, mise en garde	2	224	15A464	ÉTIQUETTE, commande	1
144	15K440	ÉTIQUETTE, circuit de refroidissement GH/EH	2	225	246167	TUYAU, hydraulique, vidange	1
148	115477	VIS, usinée, tête torx cyl.	4	226	116829	RACCORD, coudé, avec joints toriques	1
170	102040	ÉCROU, verrouillage, hex.	1	277	117471	VIS	4
172	119434	VIS, à collerette, tête creuse	1	278	107188	JOINTS, toriques	4
173	116969	ÉCROU, verrouillage	1	284	16P142	ÉTIQUETTE, liquide hydraulique, GH	1
176	120087	VIS, réglage, 1/4 X 1/2	2	287	120184	RACCORD	1
184	260212	VIS, rondelle à tête hexagonale, forme fileté	1	294	16D576	ÉTIQUETTE, fabriqué aux États-Unis	1
186	120655	VIS, usinée, à tête hex à collerette	2	295	16X983	ÉTIQUETTE, série Standard	1
200	100527	RONDELLE	4	296	116618	AIMANT	1
201	15J513	RÉSERVOIR, cuve	1	299	290079	ÉTIQUETTE, avertissement de mise à la terre, anglais	1
202	101754	BOUCHON, tuyau	1		16Y633	ÉTIQUETTE, avertissement de mise à la terre, chinois	1

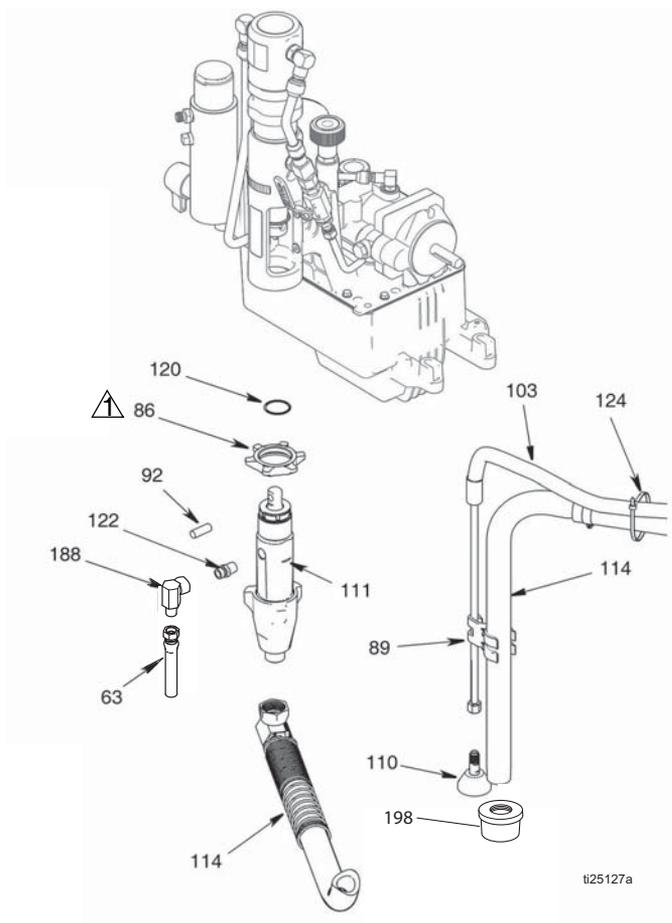
▲ Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.

Pièces Série Standard GH™130/200/230/300

Pièces

Série Standard GH™130/200/230/300

Réf.	Couple de serrage
	94,9 - 108,5 N•m (70-80 pi-lb)



Liste des pièces

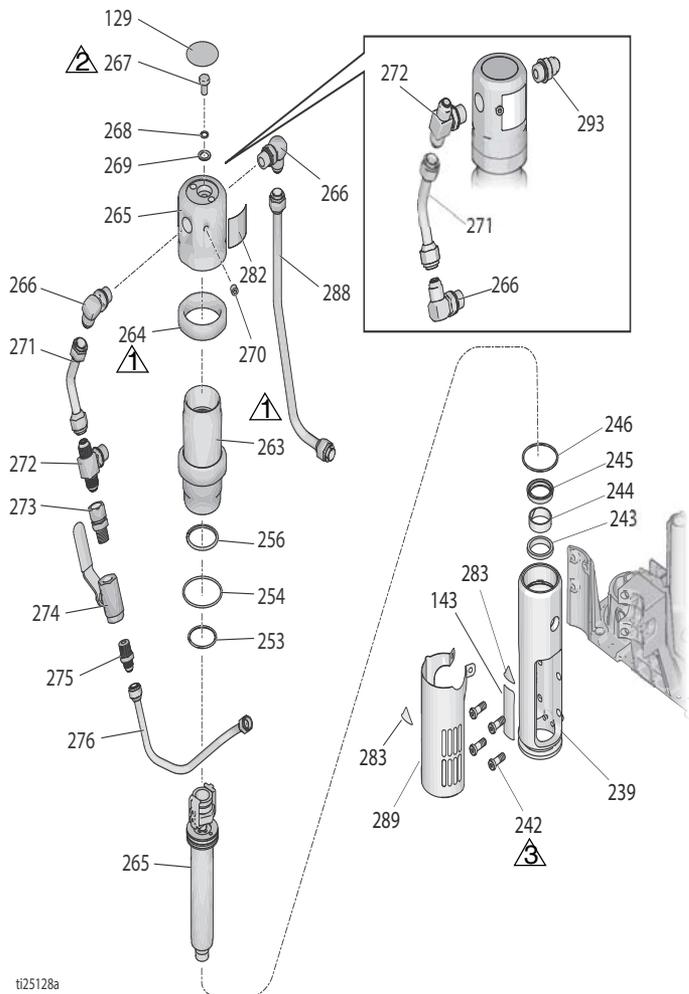
Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
63	243814	FLEXIBLE, couplé	1	114	288251	FLEXIBLE, aspiration, 18,9 litres (5 gallons), GH130	1
86	193031	ÉCROU , de retenue, GH130	1				
	193394	ÉCROU, de retenue, GH200/230/300	1		288252	FLEXIBLE, aspiration, 18,9 litres (5 gallons), GH200, 230 & 300	1
89	15D000	CLIP, tuyau de vidange	1				
92	155141	AXE, pompe, GH130	1	115	208259	Flexible, aspiration, 113,5/ 208,2 litres (30/55 gallons), GH130 (non illustré)	1
	197443	AXE, pompe, GH200/230/300	1				
103	288732	KIT, flexible de vidange	1		289669	Flexible, aspiration, 113,5/ 208,2 litres (30/55 gallons), GH200/230/300 (non illustré)	1
110	241920	DÉFLECTEUR, fileté	1				
111	24B748	POMPE, kit, déplacement, GH130	1	120	116551	BAGUE, retenue	1
	24W995	POMPE, kit, déplacement, GH200	1	122	196178	ADAPTATEUR, mamelon	1
	24W997	POMPE, kit, déplacement, GH230 & 300	1	124	114958	SANGLE, attache	4
				188	155494	RACCORD, pivotant, 90°	1
				198	189920	ADMISSION, filtre, 8 mesh	1

Pièces Série Standard GH™130/200/230/300

Pièces

Série Standard GH™130/200/230/300

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
⚠1	196,6 - 210,2 N•m (145 - 155 pi-lb)	⚠3	15,8 - 18,1 N•m (140-160 po.-lb)
⚠2	16,3 - 24,4 N•m (12-18 pi-lb)		



ti25128a

Liste des pièces

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
129▲◆✓	15B063	ÉTIQUETTE, avertissement, surface chaude	1		15E596	TUYAU, hydraulique, alimentation, GH230 & 300	1
143▲	17D050	ÉTIQUETTE, GH130	1	272◆	117609	RACCORD, T, filetage droit	1
	17D051	ÉTIQUETTE, GH200	1	273	117328	RACCORD, mamelon, droit	1
	17D053	ÉTIQUETTE, GH230	1	274	117441	VANNE, bille	1
	17D055	ÉTIQUETTE, GH300	1	275	116813	RACCORD, mamelon, hydraulique	1
239◆	15H953	COLLECTEUR, GH130	1	276	15J819	TUYAU, hydraulique, alimentation, GH130	1
	15A728	COLLECTEUR, GH200	1		17D268	TUYAU, hydraulique, alimentation, GH200	1
	15E243	COLLECTEUR, GH230 & 300	1		17D270	TUYAU, hydraulique, alimentation, GH230, GH300	1
242◆	15B564	VIS, tête creuse	4	282✓	15B804	ÉTIQUETTE, logo Graco	1
243‡◆	117739	RACLEUR, tige	1	283▲◆	15H108	ÉTIQUETTE, avertissement, pincement des doigts	2
244‡◆	112342	COUSSINET, tige	1	288	15J824	TUYAU, hydraulique, retour, GH130	1
245‡◆	112561	JOINT d'étanchéité	1		17D267	TUYAU, hydraulique, retour, GH200	1
246‡◆	117283	JOINT, joint torique	2		17D269	TUYAU, hydraulique, retour, GH230 & 300	1
253‡◆✓	108014	JOINT, joint torique	1	289	24X473	ÉCRAN, tige, GH130/200	1
254‡◆✓	178226	JOINT, piston	1		24X474	ÉCRAN, tige, GH230/300	1
256‡◆✓	178207	COUSSINET, piston	1	293	120184	RACCORD, droit, kits OEM uniquement	1
263◆	246176	MANCHON, vérin hydraulique, kit, GH130 & 200	1				
	248991	MANCHON, vérin hydraulique, kit, GH230 & 300	1				
264◆	15A726	ÉCROU, contre-écrou	1				
265◆	288735	KIT, réparation, biellette de déclenchement, piston, GH130 uniquement	1				
	288754	KIT, réparation, biellette de déclenchement, piston, GH200 uniquement	1				
	288755	KIT, réparation, biellette de déclenchement, piston, GH230/300 uniquement	1				
266◆	117607	RACCORD, coude, filetage standard	2				
267✓◆	106276	VIS, capuchon, tête hex	1				
268✓◆	155685	JOINT, joint torique	1				
269✓◆	178179	RONDELLE, joint	1				
270✓◆	100139	BOUCHON, tuyau	1				
271◆	198629	TUYAU, hydraulique, alimentation, GH130 & 200	1				

▲ Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.

◆ Pièces comprises dans le kit de réparation de moteur hydraulique : 288758 - GH130 ; 248021 - GH200 ; 248977 - GH230 & 300

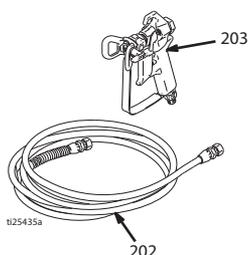
✓ Compris dans le kit de biellette de déclenchement/piston : 288735 - GH130 ; 288754 - GH200 ; 288755 - GH230 & 300

‡ Compris dans le kit de joints 246174

Pièces

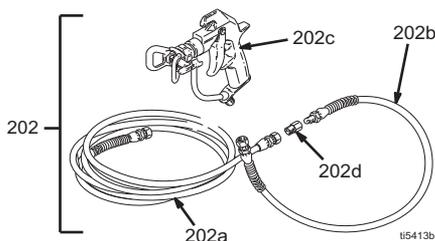
Série Standard GH™130/200 avec pistolet pulvérisateur et flexible

Ref.	N° de réf.	Description	Qté
202	240794	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon : 0,6 cm (1/4 po.) ID ; cpld 1/4-18 npsm ; 15 m (50 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	1
203	288420	Pulvérisateur Contractor 517 RAC® protections X SwitchTip et HandTite™ incluses. Voir 311861 pour les pièces	1

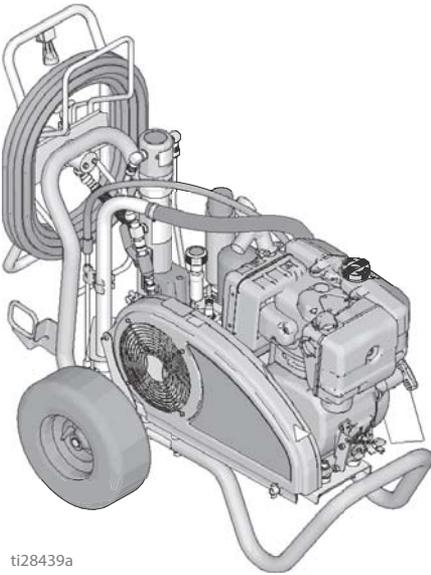


Série Standard GH™230/300 avec pistolet pulvérisateur et flexible

Ref.	N° de réf.	Description	Qté
202	287042	KIT, pistolet, argenté 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi) Comprend 202a - 202d	1
202a	240797	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon : 0,95 cm (3/8 po.) ID ; cpld 3/8-18 npsm ; 15 m (50 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	1
202b	241735	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon ; 0,6 cm (1/4 po.) ID ; cpld 1/4 npt(m) x 1/4 npsm(f) ; 0,9 m (3 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	1
202c	246240	Pulvérisateur Silver 517 RAC® protections X SwitchTip et HandTite™ incluses. Voir 311254 pour les pièces	1
202d	159841	bague 3/8 x 1/4	1

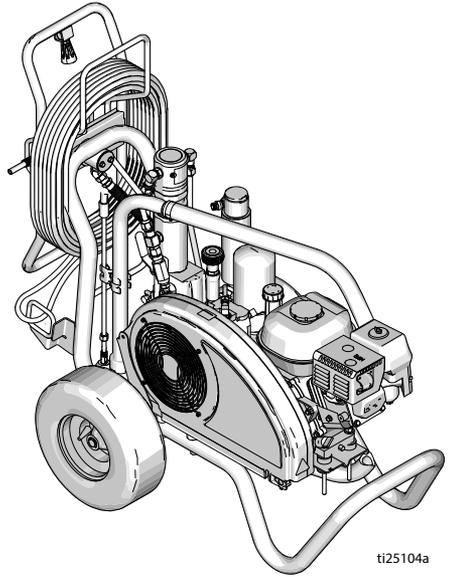


Pièces Série ProContractor DH230/GH™200/230/300 (Kits OEM)



ti28439a

DH230



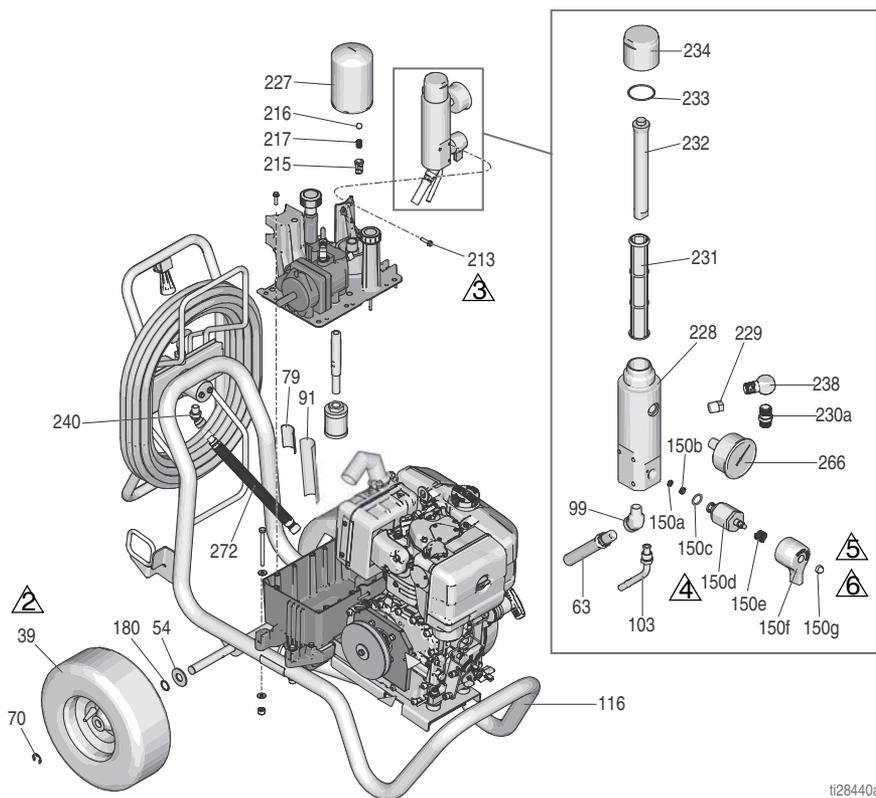
ti25104a

GH™200/230/300

Pièces

Série ProContractor DH230/GH™200/230/300

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
△1	13,6 - 14,7 N•m (120-130 po.-lb)	△4	40,1 - 44,6 N•m (355-395 po.-lb)
△2	Gonflez les pneus jusqu'à 1,7-2,4 bars (25-35 psi)	△5	1,7 - 2,8 N•m (15-25 po.-lb)
△3	12,4 - 13,6 N•m (110-120 po.-lb)	△6	Enduire de Locktite 242



ti28440a

Liste des pièces

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
39	119509	ROUE, pneumatique	2	215	198841	ARRÊTOIR	1
54	156306	RONDELLE, plate	2	216	100084	BILLE, métallique	1
63	243814	FLEXIBLE	1	217	116967	RESSORT, compression	1
70	120211	DISPOSITIF de retenue	2	227	246173	FILTRE, huile, à visser	1
79▲	189246	ÉTIQUETTE, mise en garde	1	228‡	15E599	BOÎTIER	1
	17D947	ÉTIQUETTE, avertissement, multilingue	1	229‡	15G331	BOUCHON, tuyau	1
91▲	194317	ÉTIQUETTE, mise en garde	1	230a	196178	ADAPTATEUR, raccord de flexible 3/8 npsm (m)	1
	16N948	ÉTIQUETTE, avertissement, ISO	1	231‡	244067	FILTRE, produit	1
	17D947	ÉTIQUETTE, avertissement, multilingue	1	232‡	15C766	TUYAU, diffusion	1
99	116756	RACCORD, coude, 45°	1	233‡	117285	JOINT, joint torique	1
116	17D106	CHÂSSIS, chariot	1	234‡	15C765	CAPUCHON, filtre	1
150‡	245103	VANNE, vidange	1	238	196179	RACCORD, coudé, mâle-femelle	1
150a★	193710	JOINT, vanne	1	240	161889	RACCORD, pivotant, 45°	1
150b★	193709	SIÈGE, vanne	1	266	868015	MANOMÈTRE	1
150c★	114797	JOINT	1	272	198847	FLEXIBLE, couplé	1
150d★		VANNE, ensemble	1				
150e★	114708	RESSORT, compression	1				
150f★	15G563	POIGNÉE, vanne	1				
150g★	116424	ÉCROU, bouchon, tête hex.	1				
180	116038	RONDELLE, ressort ondulé	2				
213	119426	VIS	3				

▲ Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.

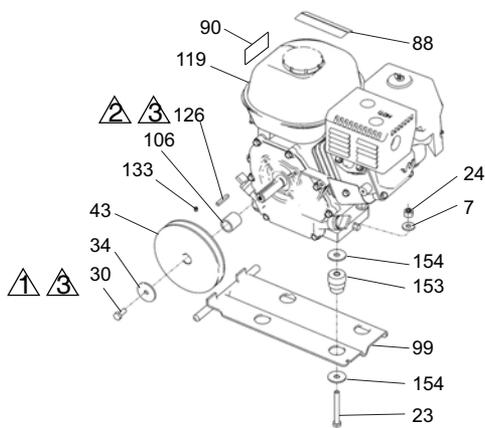
★ Compris dans le kit de remplacement de la vanne de vidange 245103

‡ Compris dans le kit de filtre de rechange 24W753

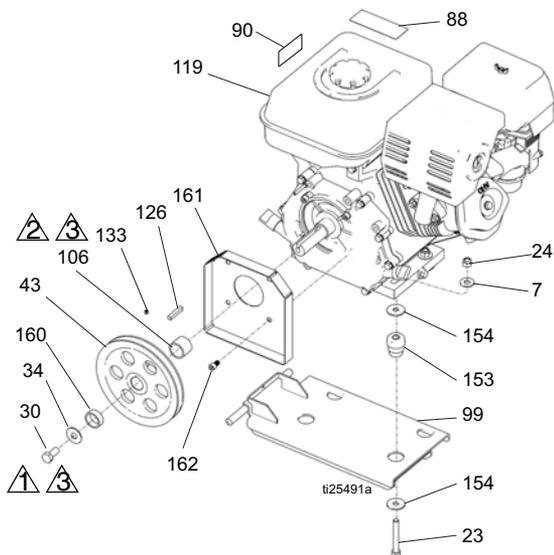
Pièces - Moteurs

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
	13,6 - 14,7 N•m (120-130 po.-lb)		Enduire de Locktite 242
	6,6 - 7,0 N•m (58-62 po.-lb)		

Série ProContractor GH™200/230



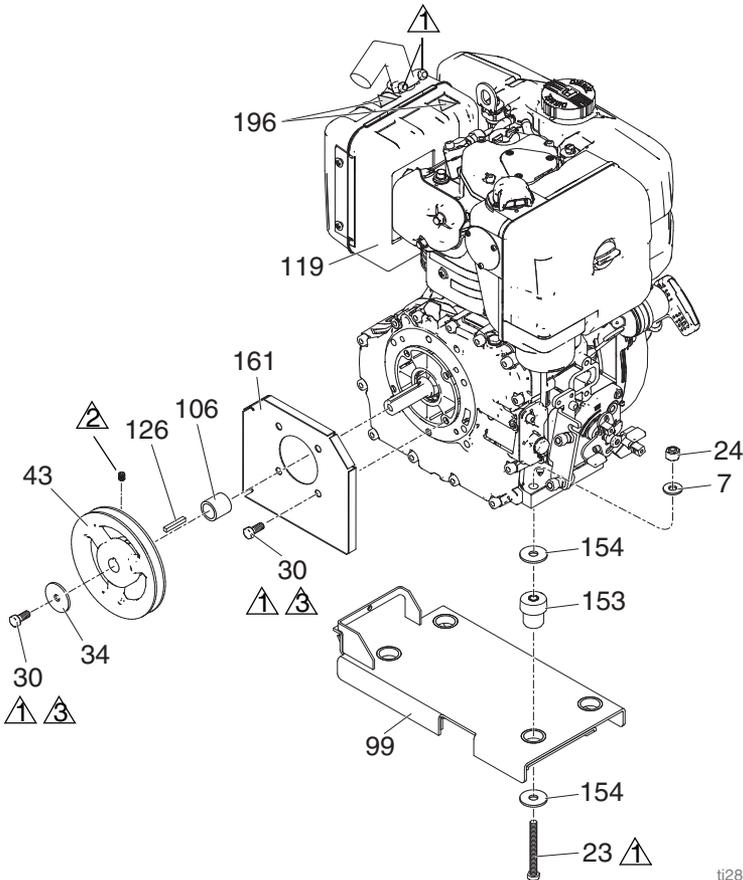
Série ProContractor GH™300



Pièces - Moteurs

Série ProContractor DH230

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
	13,6 - 14,7 N•m (120-130 po.-lb)		Enduire de Locktite 242
	6,6 - 7,0 N•m (58-62 po.-lb)		7,3 - 9,6 N•m (65-85 po.-lb)



ti28390a

Liste des pièces du moteur

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté	
				119*	802264	MOTEUR, essence, 160 cc, GH200	1	
7	100023	RONDELLE, plate, DH230, GH200 et 230	4		116298	MOTEUR, essence, 200 cc, Honda, GH230	1	
	100132	RONDELLE, plate, GH300	4		803900	MOTEUR, essence, 270 cc, Honda, GH300	1	
23	113664	VIS, à tête, tête hex., GH200 & 230	4		17H150	MOTEUR, diesel, 350 cc, Kohler, DH230	1	
	106212	VIS à tête hex., GH300	4		126	117632	CLÉ, carrée, 3/16 X 1,25, GH130, 200 & 230	1
	110385	VIS, bouchon, à tête hex., DH230	4		17L826	Clavette, carrée, 3/16 X 1,125, DH230	1	
24	110838	ÉCROU, verrouillage, DH230, GH200 & 230	4		119484	CLÉ, parallèle, carrée, GH300	1	
	101566	ÉCROU, verrouillage, GH300	4		133	100002	VIS, de réglage, à tête creuse	1
30		VIS, à tête, tête hex. GH200 et 230	1		153	15E888	AMORTISSEUR, fixation moteur, DH230, GH200 et 230	4
	108842	DH230	5			195515	AMORTISSEUR, fixation moteur, GH300	4
	116645	GH300	1		154	108851	RONDELLE, pleine	8
34	112717	RONDELLE, GH200, & 230	1		160	15E764	ENTRETOISE, GH300	1
	119438	RONDELLE, GH300	1		161		PROTECTION	
43	116908	POULIE, 5,50 po., GH200 & 230	1			15E973	GH300	1
	17L825	POULIE, 6 po, DH230	1			17K215	DH230	1
	119401	POULIE, GH300	1		162	C20010	VIS, GH300	4
88▲	194126	ÉTIQUETTE, mise en garde	1		196▲	17K859	ÉTIQUETTE, sécurité, surface chaude	2
	16Y631	ÉTIQUETTE, avertissement, chinois	1					
90▲	16Y720	ÉTIQUETTE, avertissement, moteur ISO	1					
99	15F157	SUPPORT, montage, moteur, GH200 & 230	1					
	15E583	SUPPORT, montage, moteur, GH300	1					
	17H148	SUPPORT, montage, moteur, DH230	1					
106	15B314	MANCHON, arbre moteur, GH200 & 230	1					
	15E586	MANCHON, arbre moteur, GH300	1					
	17L823	MANCHON, arbre moteur, DH230	1					

▲ Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.

*Kits de réparation de moteur :

248943 160 cm³ (5,5 CV)

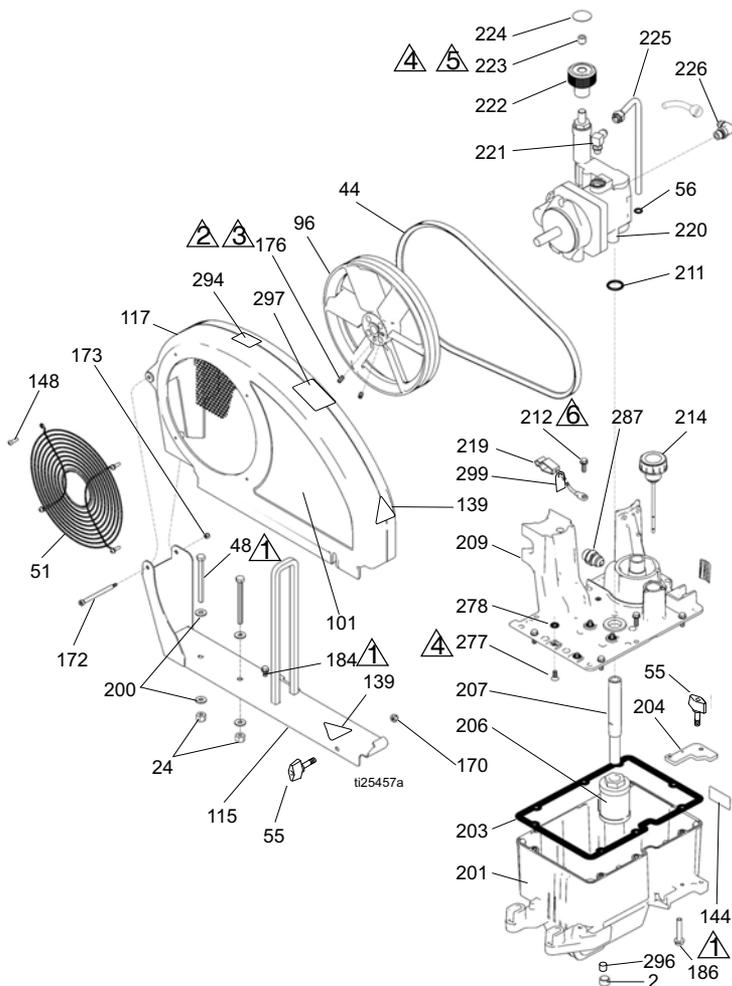
248944 200 cm³ (6,5 CV)

248945 270 cm³ (9,0 CV)

Pièces - Courroie de ventilateur

Série ProContractor DH230/GH™200/230/300

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
 1	13,6 - 14,7 N•m (120-130 po.-lb)	 4	10,2 - 12,4 N•m (90-110 po.-lb)
 2	Enduire de Locktite 242	 5	Enduire de Locktite 277
 3	6,7 - 7,0 N•m (55-62 po.-lb)	 6	12,4 - 13,6 N•m (110-120 po.-lb)



Liste des pièces

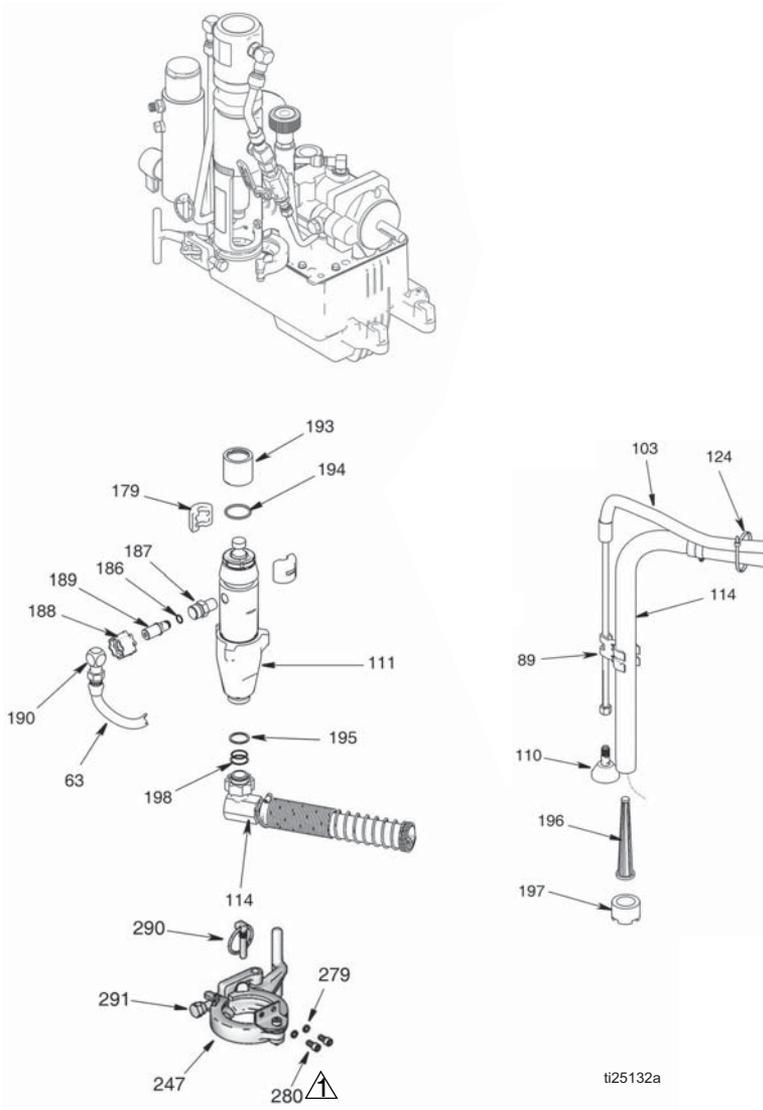
Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
2	101754	BOUCHON	1	203	120604	JOINT, réservoir	1
24	110838	ÉCROU, verrouillage	2	204	15E476	SUPPORT, fixation, moteur	1
44	119433	COURROIE, GH200, 230	1	206	116919	FILTRE	1
	119432	COURROIE, GH300	1	207	15E587	TUYAU, aspiration	1
	17L829	COURROIE, DH230	1	208	154594	JOINT, joint torique	1
48	867539	VIS, tête hexagonale	2	209	15J363	COUVERCLE, réservoir	1
51	117284	GRILLE, carter de ventilateur	1	211	156401	JOINT, joint torique	1
				212	119426	VIS	8
55	17D813	ÉCROU, manuel	2	214	120726	CAPUCHON, événement de remplissage	1
56	154594	JOINT TORIQUE	1	219	237686	FIL, de terre avec collier	1
96	15E410	POULIE, ventilateur	1	220	246178	POMPE, hydraulique DH230, GH200	1
101	17D032	ÉTIQUETTE, GH200	1		249003	POMPE, hydraulique, 230/300	1
	17D034	ÉTIQUETTE, GH230	1	221	110792	RACCORD, coudé, mâle, 90°	1
	17D036	ÉTIQUETTE, GH300	1	222	15B438	BOUTON, pression	1
	17J336	ÉTIQUETTE, DH230	1	223	117560	VIS, réglage, tête creuse	1
115	288261	RAIL, protection de courroie, ensemble, GH200	1	224	15A464	ÉTIQUETTE, commande	1
	288393	RAIL, protection de courroie, ensemble, DH230, GH230 & 300	1	225	246167	TUYAU, hydraulique, vidange	1
117	288734	PROTECTION, ensemble de courroie, peinte, GH200	1	226	116829	RACCORD, coudé, avec joints toriques	1
	248973	PROTECTION, ensemble de courroie, peinte, DH230, GH230 & 300	1	277	117471	VIS	4
139▲	16M768	ÉTIQUETTE, sécurité, avertissement	2	278	107188	JOINTS, toriques	4
144	15K440	ÉTIQUETTE, circuit de refroidissement, GH/EH	1	284	16P142	ÉTIQUETTE, liquide hydraulique, GH	1
148	115477	VIS, usinée, tête torx cyl.	4	287	120184	RACCORD	1
170	102040	ÉCROU, verrouillage, hex.	1	294	16D576	ÉTIQUETTE, fabriqué aux États-Unis	1
172	119434	VIS, à collerette, tête creuse	1	296	116618	AIMANT	1
173	116969	ÉCROU, verrouillage	1	297	17D033	ÉTIQUETTE, série ProContractor	1
176	120087	VIS, réglage, 1/4 X 1/2	2	299	290079	ÉTIQUETTE, avertissement de mise à la terre, anglais	1
184	260212	VIS, rondelle à tête hexagonale, forme fileté	1		16Y633	ÉTIQUETTE, avertissement de mise à la terre, chinois	1
186	17D142	VIS, usinée, à tête hex à collerette	2				
200	100527	RONDELLE	4				
201	15J513	RÉSERVOIR, cuve	1				
202	101754	BOUCHON, tuyau	1				

▲ Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.

Pièces

Série ProContractor DH230/GH™200/230/300

Réf.	Couple de serrage
	10,2 - 12,4 N•m (90-110 po.-lb)



ti25132a

Liste des pièces

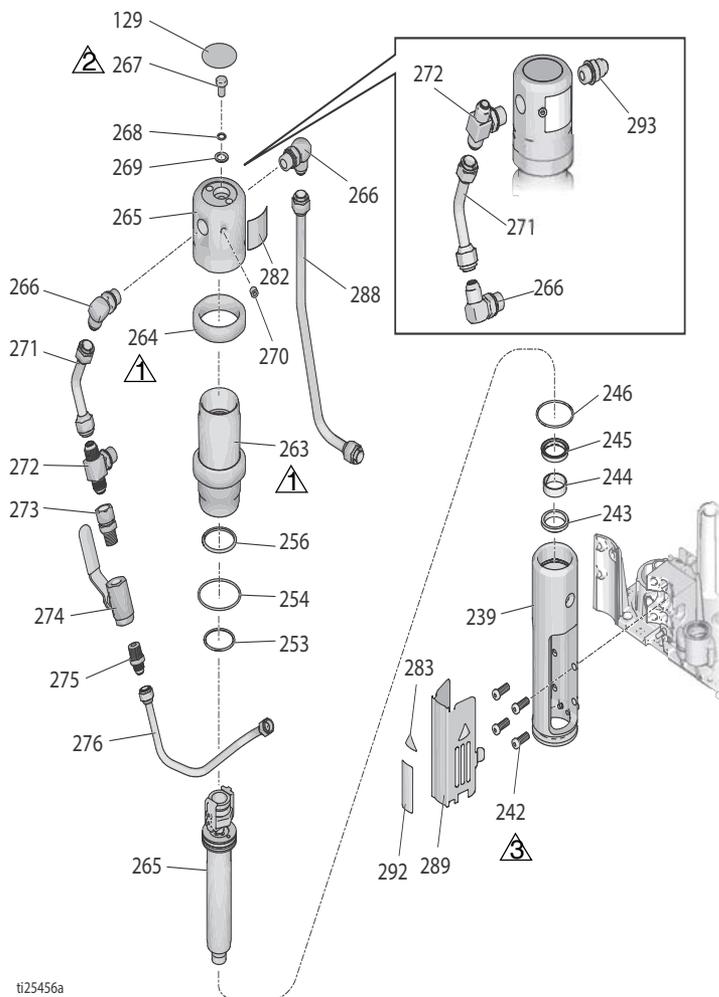
Réf. Pièce	Description	Qté	Réf. Pièce	Description	Qté
63	243814 FLEXIBLE, couplé	1	194	156698 JOINT, joint torique	1
111	24W996 POMPE, kit, déplacement, GH200	1	195	119566 RONDELLE, tuyau d'arrosage	1
	24W998 POMPE, kit, déplacement, DH230, GH230 & 300	1	196*	288472 FILTRE D'ADMISSION, 10 mesh	1
114	288252 FLEXIBLE, aspiration, 18,9 litres (5 gallons), GH200, 230 & 300	1		289131 FILTRE D'ADMISSION, 16 mesh	1
115	289669 FLEXIBLE, aspiration, 113,5/208,2 litres (30/55 gallons), DH230, GH200/230/300 (non illustré)	1	197*	288480 ÉCROU, crépine, entrée	1
179	277377 COUPLEUR	2	198	117559 JOINT TORIQUE	2
186	107505 JOINT, joint torique	1	247	288344 COLLIER, pompe ; DH230, GH 200, 230, 300	1
187	15J413 RACCORD, pompe, QD	1	279	105510 RONDELLE, verrouillage, ressort (bague sup.), DH230, GH200, GH230, GH300	2
188	120583 ÉCROU, main, DH230, GH200/230/300	1	280	101550 VIS, d'assemblage, tête creuse	2
189	15J410 RACCORD, QD	1	290	288741 KIT, réparation, axe/entretoise ; DH230, GH 200, 230, 300	1
190	196179 RACCORD, coude, mâle-femelle, pulvérisateur	1	291	15J417 BOULON, réglage ; DH230, GH 200, 230, 300	1
193	15H957 CAPOT, coupleur	1			

* Compris dans le kit pour accessoires 288481 (10 mesh) ou 289132 (16 mesh)

Pièces

Série ProContractor DH230/GH™200/230/300

Réf.	Couple de serrage	Réf.	Couple de serrage
⚠1	196,6 - 210,2 N•m (145 - 155 pi-lb)	⚠3	15,8 - 18,1 N•m (140-160 po.-lb)
⚠2	16,3 - 24,4 N•m (12-18 pi-lb)		



Liste des pièces

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
129▲◆✓	15B063	ÉTIQUETTE, avertissement, surface chaude	1		15E596	TUYAU, hydraulique, alimentation, DH230, GH230 & 300	1
143▲	17D051	ÉTIQUETTE, GH200	1	272◆	117609	RACCORD, T, filetage droit	1
	17D053	ÉTIQUETTE, GH230	1	273	117328	RACCORD, mamelon, droit	1
	17D055	ÉTIQUETTE, GH300	1				
	17J337	ÉTIQUETTE, DH230	1	274	117441	VANNE, bille	1
239◆	15J278	COLLECTEUR, GH200	1	275	116813	RACCORD, mamelon, hydraulique	1
	15J279	COLLECTEUR, DH230, GH230 & 300	1	276	15J846	TUYAU, hydraulique, alimentation, GH200	1
242◆	15B564	VIS, tête creuse	4		15J864	TUYAU, hydraulique, alimentation, DH230, GH230, GH300	1
243‡◆	117739	RACLEUR, tige	1	282▲✓	15B804	ÉTIQUETTE, logo Graco	1
244‡◆	112342	COUSSINET, tige	1	283▲◆	15H108	ÉTIQUETTE, mise en garde	2
245‡◆	112561	JOINT d'étanchéité	1	288	15J845	TUYAU, hydraulique, retour, GH200	1
246‡◆	117283	JOINT, joint torique	2		15J863	TUYAU, hydraulique, retour, DH230, GH230 & 300	1
253‡◆✓	108014	JOINT, joint torique	1	289	15J503	ÉCRAN, tige, GH200	1
254‡◆✓	178226	JOINT, piston	1	16M749	ÉCRAN, tige, DH230, GH230 & 300	1	
256‡◆✓	178207	COUSSINET, piston	1	292◆	15F584	ÉTIQUETTE, ProConnect	1
263◆	246176	MANCHON, vérin hydraulique, kit, GH200	1	293	120184	RACCORD, droit, kits OEM uniquement	1
	248991	MANCHON, vérin hydraulique, kit, DH230, GH230 & 300)	1				
264◆	15A726	ÉCROU, contre-écrou	1				
265◆	288736	KIT, réparation, biellette de déclenchement, piston, GH200 uniquement	1				
	288737	KIT, réparation, biellette de déclenchement, piston ; DH230, GH230/300 uniquement	1				
266◆	117607	RACCORD, coude, filetage standard	2				
267✓◆	106276	VIS, capuchon, tête hex	1				
268✓◆	155685	JOINT, joint torique	1				
269✓◆	178179	RONDELLE, joint	1				
270✓◆	100139	BOUCHON, tuyau	1				
271◆	198629	TUYAU, hydraulique, alimentation, GH200	1				

▲ Des étiquettes de danger et d'avertissement sont mises à disposition à titre gratuit.

◆ Pièces comprises dans le kit de réparation de moteur hydraulique : 288759 - GH200 ; 288760 - DH230, GH230 & 300

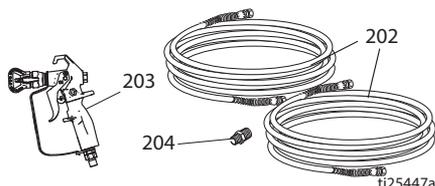
✓ Compris dans le kit de biellette de déclenchement/piston : 288736 - GH200 ; 288737 - DH230, GH230 & 300

‡ Compris dans le kit de joints 246174

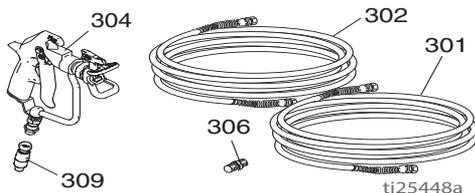
Pièces

Pistolet de pulvérisation et flexibles (montés sur l'enrouleur de flexible)
GH™200 Série ProContractor

Réf.	N° de réf.	Description	Qté
202	240794	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon : 0,6 cm (1/4 po.) ID ; cpld 1/4-18 npsm ; 15 m (50 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	2
203	288420	Pulvérisateur Contractor 517 RAC® protections X SwitchTip et HandTite™ incluses. Voir 311861 pour les pièces	1
204	162453	ADAPTATEUR	1

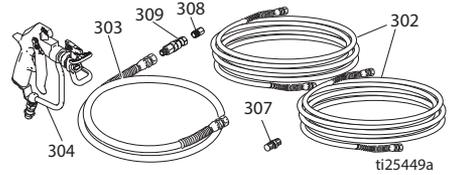
Pistolet de pulvérisation et flexibles (montés sur l'enrouleur de flexible)
Série ProContractor DH230/GH™230

Réf.	N° de réf.	Description	Qté
301	240794	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon : 0,6 cm (1/4 po.) ID ; cpld 1/4-18 npsm ; 15 m (50 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	1
302	240797	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon : 0,95 cm (3/8 po.) ID ; cpld 3/8-18 npsm ; 15 m (50 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	1
304	246240	Pulvérisateur Silver 517 RAC® protections X SwitchTip et HandTite™ incluses. Voir 311254 pour les pièces	1
306	164672	adaptateur 3/8 x 1/4	1
309	239663	RACCORD TOURNANT	1



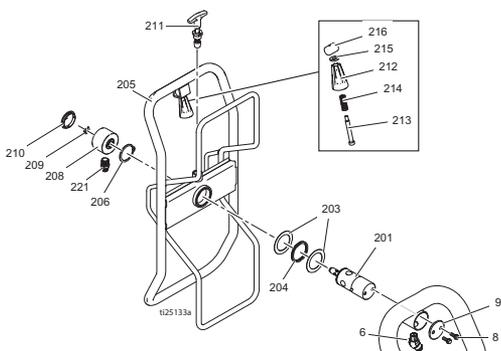
Pistolet de pulvérisation et flexibles (montés sur l'enrouleur de flexible) GH™300 Série Procontractor

Réf.	N° de réf.	Description	Qté
302	240797	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon : 0,95 cm (3/8 po.) ID ; cpld 3/8-18 npsm ; 15 m (50 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	1
303	241735	FLEXIBLE, mis à la terre, nylon ; 0,6 cm (1/4 po.) ID ; cpld 1/4 npt(m) x 1/4 npsm(f) ; 0,9 m (3 pi.) ; protection spiralée aux deux extrémités 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)	1
304	246240	Pulvérisateur Silver 517 RAC® protections X SwitchTip et HandTite™ incluses. Voir 311254 pour les pièces	1
307	162485	mamelon 3/8 x 3/8	1
308	159841	bague 3/8 x 1/4	1
309	239663	RACCORD TOURNANT	1



Enrouleur de flexible (série ProContractor)

Réf.	Pièce	Description	Qté
6	161889	RACCORD, connecteur	1
8	260212	VIS, tête à rondelle hex.	2
9	16C975	PLAQUE, pivot	1
201	24E016	JOINT, raccord, chauffé	1
203	122607	RONDELLE, plate	2
204	122534	ÉLASTIQUE, ondulé	1
205	24B691	ENROULEUR, flexible	1
206	122524	BAGUE, retenue, externe	1
208	24B248	CAPUCHON, pivotant, complet	1
209	122347	BAGUE, retenue, externe	1
210	122787	CHAPEAU	1
211	24E400	TIGE, réglage, verrouillage	1
212	278085	POIGNÉE, pivotante	1
213	122518	VIS, à épaulement, tête creuse	1
214	122542	RESSORT, matricé	1
215	122669	RONDELLE, plate	1
216	15X618	ÉCROU, pivotant, poignée	1
221	164672	ADAPTATEUR, GH200	1
	196178	ADAPTATEUR, DH230/GH230/300	1



 Serrez à un couple de 13,6-14,7 Nm (120-130 po-lb)

 Serrez à un couple de 33,9-47,5 N·m (25-35 pi-lb)

 Serrez à un couple de 14,7-16,9 Nm (130-150 po-lb)

 Loctite 277

Caractéristiques techniques

Série standard GH™130		
	États-Unis	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	4,75 litres
Pression hydraulique maximum	1510 psi	104 bars, 10,4 MPa
Moteur	120 cm ³ (4,0 CV)	
Taille de buse maximale	0.037	
Distribution du débit libre maximum	1,30 gpm	5,9 l/min
Raccord de flexible	1/4 npsm (m)	
Bruit (dBa)		
Pression acoustique maximale	88 dBa	
Puissance sonore maximum	103 dBa	
Dimensions d'entrée/de sortie		
Dimension d'entrée de liquide	3/4 npt (m)	
Dimension de sortie de liquide	3/8 npt (f)	
Dimensions		
Poids	155 lb.	70,3 kg
Largeur	24 po.	61 cm
Longueur	41 po.	104,1 cm
Hauteur (poignée relevée)	39,5 in.	100,3 cm
Hauteur (poignée repliée)	30,3 in.	77,0 cm
Kit OEM		
Rapport de pression peinture/hydraulique	2.19:1	
Régime maximal	125 c/min	
Alimentation fournie par l'utilisateur		
Pression hydraulique maximale	1510 psi	104 bars, 10,4 MPa
Débit hydraulique requis en écoulement libre	4,01 gpm	15,2 l/min
Production de l'appareil		
Pression maximale de produit	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Débit maximal	1,30 gpm	4,92 l/min
Poids	27,5 lb.	12,5 kg
Largeur	5,70 in.	145 mm
Profondeur	3,14 in.	80 mm
Hauteur	25,4 in.	645 mm

Série standard GH™200

	États-Unis	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	4,75 litres
Pression hydraulique maximum	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Moteur	160 cm ³ (5,5 CV)	
Taille de buse maximale	0.047	
Distribution du débit libre maximum	2,15 gpm	9,8 l/min
Raccord de flexible	1/4 npsm (m)	
Bruit (dBa)		
Pression acoustique maximale	96 dBa	
Puissance sonore maximum	110 dBa	
Dimensions d'entrée/de sortie		
Dimension d'entrée de liquide	1-5/16–12 UN-ZA	
Dimension de sortie de liquide	3/8 npt (f)	
Poids	160 lb.	73,4 kg
Largeur	24 po.	61 cm
Longueur	41 po.	104,1 cm
Hauteur (poignée relevée)	39,5 in.	100,3 cm

Série standard GH™230

	États-Unis	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	4,75 litres
Pression hydraulique maximum	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Moteur	200 cm ³ (6,5 CV)	
Taille de buse maximale	0.053	
Distribution du débit libre maximum	2,35 gal/min	10,7 l/min
Raccord de flexible	3/8 npsm (m)	
Bruit (dBa)		
Pression acoustique maximale	96 dBa	
Puissance sonore maximum	110 dBa	
Dimensions d'entrée/de sortie		
Dimension d'entrée de liquide	1-5/16–12 UN-ZA	
Dimension de sortie de liquide	3/8 npt (f)	
Poids	168 lb.	75,6 kg
Largeur	24 po.	61 cm
Longueur	48 po.	121,92 cm
Hauteur (poignée relevée)	41,0 po.	104,1 cm
Hauteur (poignée repliée)	33,0 po.	83,8 cm

Série standard GH™ 300

	États-Unis	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	4,75 litres
Pression hydraulique maximum	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Moteur	270 cm ³ (9,0 CV)	
Taille de buse maximale	0.057	
Distribution du débit libre maximum	3 gal/min	11,4 l/min
Raccord de flexible	3/8 npsm (m)	
Bruit (dBa)		
Pression acoustique maximale	96 dBa	
Puissance sonore maximum	110 dBa	
Dimensions d'entrée/de sortie		
Dimension d'entrée de liquide	1-5/16–12 UN-ZA	
Dimension de sortie de liquide	3/8 npt (f)	
Poids	195 lb.	87,8 kg
Largeur	24 po.	61 cm
Longueur	48 po.	121,92 cm
Hauteur (poignée relevée)	41,0 po.	104,1 cm
Hauteur (poignée repliée)	33,0 po.	83,8 cm

Caractéristiques techniques

Série ProContractor GH™200

	États-Unis	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	4,75 litres
Pression hydraulique maximum	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Moteur	160 cm ³ (5,5 CV)	
Taille de buse maximale	0.047	
Distribution du débit libre maximum	2,15 gpm	9,8 l/min
Raccord de flexible	1/4 npsm (m)	
Bruit (dBa)		
Pression acoustique maximale	96 dBa	
Puissance sonore maximum	110 dBa	
Dimensions d'entrée/de sortie		
Dimension d'entrée de liquide	1-5/16-12 UN-ZA	
Dimension de sortie de liquide	3/8 npt (f)	
Poids	188 lb.	85,3 kg
Largeur	25,3 po.	64,3 cm
Longueur	44,8 po.	113,8 cm
Hauteur (enrouleur de flexible vers le haut)	38,5 po.	97,8 cm
Hauteur de la pompe (enrouleur de flexible latéral)	31,0 in.	78,7 cm
Kit OEM		
Rapport de pression peinture/hydraulique	1.78:1	
Régime maximal	160 c/min	
Alimentation fournie par l'utilisateur		
Pression hydraulique maximale	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Débit hydraulique requis en écoulement libre	5,13 gpm	19,4 l/min
Production de l'appareil		
Pression maximale de produit	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Débit maximal	2,15 gpm	8,14 l/min
Poids	32,5 lb.	14,7 kg
Largeur	5,39 po.	137 mm
Profondeur	5,39 po.	137 mm
Hauteur	25,60 in.	650 mm

Série ProContractor DH230/GH™ 230

	États-Unis	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	4,75 litres
Pression hydraulique maximum	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Moteur		
DH230	350 cm ³ (6,7 CV)	
GH230	200 cm ³ (6,5 CV)	
Taille de buse maximale	0.053	
Distribution du débit libre maximum	2,35 gal/min	10,7 l/min
Raccord de flexible	3/8 npsm (m)	
Bruit (dBa)		
Pression acoustique maximale		
DH230	91 dBa	
GH230	96 dBa	
Puissance sonore maximum		
DH230	106 dBa	
GH230	110 dBa	
Dimensions d'entrée/de sortie		
Dimension d'entrée de liquide	1-5/16-12 UN-ZA	
Dimension de sortie de liquide	3/8 npt (f)	
Poids		
DH230	230 lb.	104,2 kg
GH230	193 lb.	87,5 kg
Largeur	25,3 po.	64,3 cm
Longueur	44,8 po.	113,8 cm
Hauteur (enrouleur de flexible vers le haut)	38,5 po.	97,8 cm
Hauteur de la pompe (enrouleur de flexible latéral)	33,0 po.	83,8 cm
Kit OEM		
Rapport de pression peinture/hydraulique	1.78:1	
Régime maximal	145 cpm	
Alimentation fournie par l'utilisateur		
Pression hydraulique maximale	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Débit hydraulique requis en écoulement libre	6,60 gal/min	25 l/min
Production de l'appareil		
Pression maximale de produit	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Débit maximal	3 gal/min	11,4 l/min
Poids	35 lb.	15,9 kg
Largeur	8,94 po.	227 mm
Profondeur	5,38 po.	137 mm
Hauteur	28,8 po.	732 mm

Caractéristiques techniques

Série ProContractor GH™300

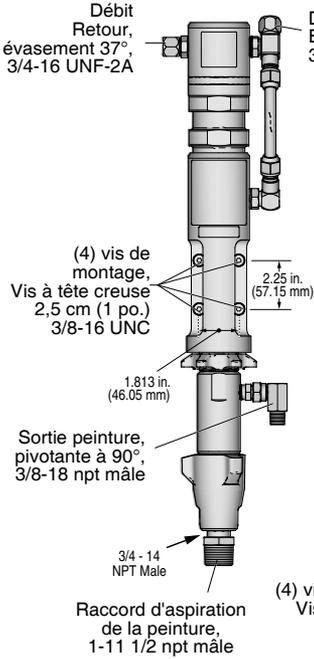
	États-Unis	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	4,75 litres
Pression hydraulique maximum	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Moteur	270 cm ³ (9,0 CV)	
Taille de buse maximale	0.057	
Distribution du débit libre maximum	3 gal/min	11,4 l/min
Raccord de flexible	3/8 npsm (m)	
Bruit (dBa)		
Pression acoustique maximale	96 dBa	
Puissance sonore maximum	110 dBa	
Dimensions d'entrée/de sortie		
Dimension d'entrée de liquide	1-5/16–12 UN-ZA	
Dimension de sortie de liquide	3/8 npt (f)	
Poids	222 lb.	100,7 kg
Largeur	25,3 po.	64,3 cm
Longueur	44,8 po.	113,8 cm
Hauteur (enrouleur de flexible vers le haut)	38,5 po.	97,8 cm
Hauteur de la pompe (enrouleur de flexible latéral)	33,0 po.	83,8 cm
Kit OEM		
Rapport de pression peinture/hydraulique	1.78:1	
Régime maximal	145 cpm	
Alimentation fournie par l'utilisateur		
Pression hydraulique maximale	1855 psi	128 bars, 12,8 MPa
Débit hydraulique requis en écoulement libre	6,60 gal/min	25 l/min
Production de l'appareil		
Pression maximale de produit	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Débit maximal	3 gal/min	11,4 l/min
Poids	35 lb.	15,9 kg
Largeur	8,94 po.	227 mm
Profondeur	5,38 po.	137 mm
Hauteur	28,8 po.	732 mm

Tous les modèles :

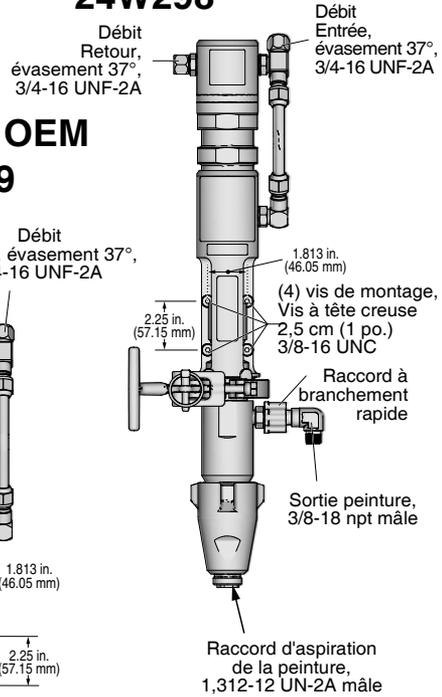
Pièces principales du pulvérisateur au contact du produit :

Acier au carbone zingué et nickelé, acier inoxydable, PTFE, acétal, revêtement de chrome, cuir, UHMWPE V-Maxt, acier inoxydable, carbure de tungstène, céramique, nylon, aluminium.

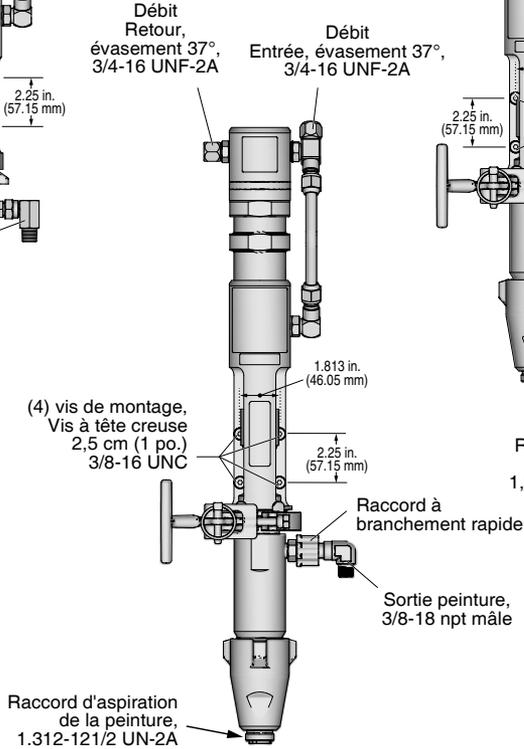
GH130 OEM 24W297



GH200 OEM 24W298



GH230/300 OEM 24W299



024313b

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco n'en sera pas tenu pour responsable, une usure et une détérioration générales ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure à la suite d'une mauvaise installation, d'une mauvaise application ou utilisation, d'une abrasion, d'une corrosion, d'une maintenance inappropriée ou incorrecte, d'une négligence, d'un accident, d'une modification ou d'une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdits structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera renvoyé à l'acheteur original en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action faisant appel à la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu pour responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autre.

À L'ATTENTION DES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

Les Parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de/ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, consultez le site www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR PLACER UNE COMMANDE, contactez votre distributeur Graco ou appelez le +1 800 690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

*Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.
Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment et sans préavis.*

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 334558

Siège social de Graco : Minneapolis
Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2015, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision E, septembre 2017